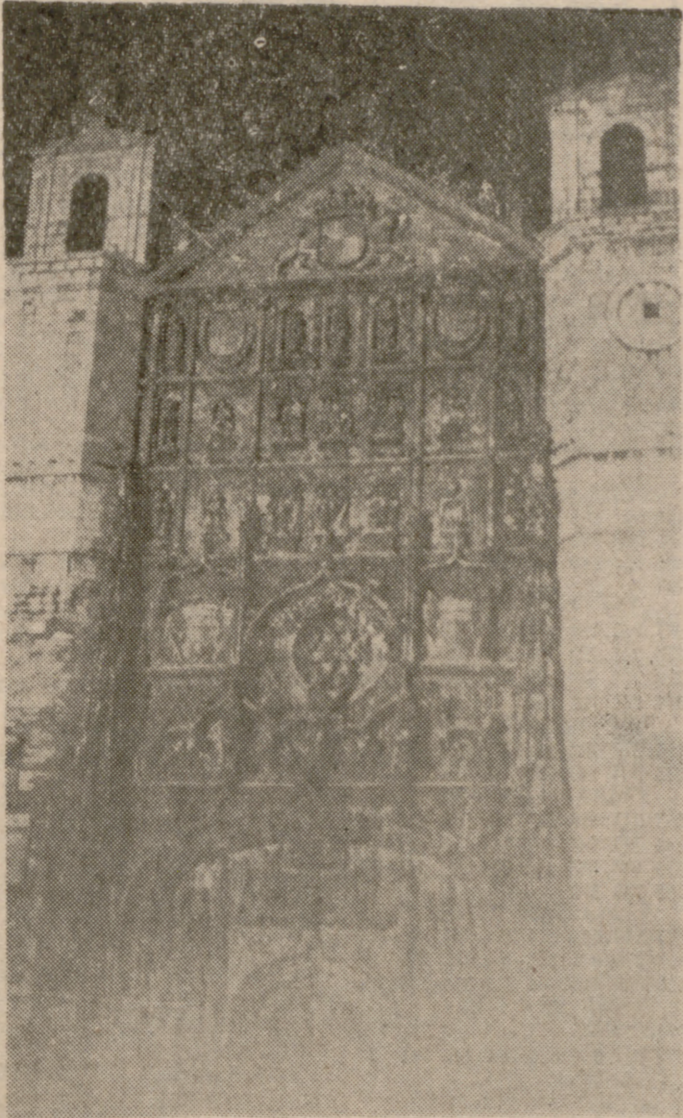


# El Ministro de la Vivienda, en Valladolid

## Ayer por la tarde y esta mañana llevó a cabo importantes inauguraciones



La fachada de San Pablo, iluminada.

Ayer, a las siete y media de la tarde, el ministro de la Vivienda, don Vicente Montes Alzaso, llegó a la villa de Olmedo acompañado del director general de la Vivienda, don Martín Eyries; subdirector general de Urbanismo, don José María Foz Casafé; subdirector general de Arqueología, don Fernando Ballesteros; jefe del Gabinete Técnico de su Departamento, don José María Pérez Herreros; jefe de Protocolo, don Ricardo de la Vega Álvarez; jefe de los Servicios Inmobiliarios, don Fernando Segú y Martín; subdirector general de la Obra Píblica del Hogar y Arquitectura, don Antonio Doz de Valenzuela, y el jefe de la División de Construcciones, don José Luis Tobias.

Inmediatamente fue cumplimentado por el director general de Colonización y Ordenación Rural, don Federico Muñoz Durán; gobernador civil y jefe provincial, don Alberto Ibáñez Trullido; presidente de la Diputación, don José Luis Mosquera; delegado provincial del Ministerio de la Vivienda, don Miguel Muñoz; Alcalde de Olmedo y delegados provinciales de los distintos organismos oficiales de la ciudad.

A continuación el Ministro, con las autoridades ya citadas, se trasladó al grupo de sesenta viviendas. En la plaza del grupo, el sacerdote don Luciano Conde bendijo las viviendas, y a continuación, don Vicente Montes visitó una de ellas, y desde uno de los balcones pronunció unas palabras el presidente de la Cooperativa «Virgen de la Soterraña» y el Alcalde de la localidad, quienes expresaron, en

(Pasa a tercera página)



El Ministro de la Vivienda, con el Alcalde de la ciudad.

# EXITO DEL «LUNA XVI»

## El experimento soviético es más barato y menos arriesgado

VIENA. (Crónica del corresponsal de PYRESA, Francisco Esquivar). — «El extraordinario experimento espacial ha concluido con pleno éxito». Es la frase, llena de legítimo orgullo, que cierra el comunicado urgente de la agencia «Tass» sobre el regreso por primera vez en la historia de los descubrimientos espaciales, de una estación automática que se ha posado en otro cuerpo celeste y recogió muestras de su superficie. «El aparato de retorno de la estación automática soviética «Luna XVI» —dice literalmente la información de la agencia «Tass»— ha aterrizado suavemente el jueves, a las 8 horas, 26 minutos del horario de Moscú, en la zona prevista por la Unión Soviética, 80 kilómetros al sudeste de la ciudad de Dyeskasgan, en la República del Kasajstan. Un complejo sistema de localización permitió observar el descenso en paracaídas del aparato de retorno, que llevaba a bordo el recipiente herméticamente cerrado que contiene las muestras obtenidas en la superficie lunar. Tras el aterrizaje, el aparato fue transportado a Moscú en helicóptero. El recipiente con las muestras de roca lunar se entregará a la Academia Soviética de Ciencias para su análisis e investigación, y los resultados de estos trabajos serán publicados».

### LA ERA DE LA NAVE ASTRONAUTA

Los científicos, tanto soviéticos como occidentales, están de acuerdo en la extraordinaria importancia del experimento, que supera el marco de la investigación lunar. (Pasa a la página siguiente)



MOSCÚ.—El «Luna XVI», que ha recogido automáticamente muestras lunares de la superficie de la Luna y ha regresado a la Tierra por control remoto, en el momento de su aterrizaje.—(Telefoto Cifra.)



# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento, Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso

VALLADOLID, viernes 25 de septiembre de 1970 — Epoca V — Año XXXIX — Número 9.960 — Precio: 4 Ptas.

## SAN SEBASTIAN

### Se hunde un edificio de siete plantas en construcción

SAN SEBASTIAN. (PYRESA). — Sobre las tres de la tarde de ayer se desplomó un edificio de siete plantas en construcción en la confluencia de las calles Segundo Izpuzua y San Francisco, de esta ciudad. No ha habido que lamentar víctimas, ya que los obreros que se encontraban trabajando en ese momento tuvieron tiempo de desalojar la obra jada la voz de alarma. Avisados los bomberos, se personaron inmediatamente. Asimismo, fueron despejados los alrededores para la evitación de posibles accidentes.

Solamente dos vehículos aparcados en los alrededores resultaron con daños al caer sobre ellos algunos escombros.

## Cólera en Inglaterra

### Es el primer caso en los últimos setenta años

LONDRES. (PYRESA). — Un caso de cólera, el primero de los últimos setenta años, ha sido anunciado públicamente por el Ministerio de Sanidad británico. Un portavoz del Ministerio anunció que el caso era totalmente aislado y que el peligro de epidemia era, más que remoto, prácticamente imposible.

El paciente es un súbdito británico que habita en el norte de Gales y que regreso hace diez días a Túniz, donde fue infectado por un tipo de cólera denominado «El Tor». Actualmente el enfermo está totalmente recuperado y no parece que haya habido riesgos de contagio a otras personas en territorio inglés.

## EL DIA 29

# HUELGA EN LOS HOSPITALES DE PARIS

PARIS. (PYRESA). — Una huelga casi absoluta de veinticuatro horas se cernió sobre los establecimientos hospitalarios de la capital francesa en la fecha del 29 del presente mes.

A la huelga de cuarenta y ocho horas (días 28 y 29) que proyecta una de las cuatro organizaciones sindicales más fuertes, la Federación Obrera (F. O.), se une ahora una amenaza de paro total, el día 29, de parte de los trabajadores encuadrados en la C. G. T. (Confederación General del Trabajo), la C. F. D. T. (Confederación Francesa de Trabajadores Demócratas) y la C. F. T. C. (Confederación Francesa de Trabajadores Católicos).

## SIGUE LA MEJORIA DE GARCIA-RAMAL

MADRID, 25. (PYRESA). — La Ciudad Sanitaria «La Paz», de la Seguridad Social, ha facilitado esta mañana el siguiente parte facultativo: «La evolución de la enfermedad del señor García-Ramal prosigue la mejoría iniciada, lo cual permite bajar la frecuencia del marcapasos colocado, para que sea el estímulo propio el que gobierne la actividad cardíaca. La situación metabólica sigue siendo satisfactoria».

# Millares de personas están muriendo de sed en Jordania



La foto, tomada por un reportero gráfico especializado de la NBC, muestra a los periodistas tumbados en el suelo del Hotel Internacional de Amman, durante una batalla entre las tropas jordanas y las guerrillas palestinas. Los periodistas, algunos de los cuales se fueron a Beirut anteayer, están, prácticamente, prisioneros dentro del hotel, mientras la guerra continúa fuera. En la otra foto, el Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, saluda al líder de Sudán, Jaafar El-Numery (centro), a la vuelta de un viaje que Numery hizo, por veinticuatro horas, a la ciudad ocupada de Amman, donde se dice que miles de personas están muriendo de sed. — (Telefoto Cifra.)

(INFORMACION EN LA PAGINA SIGUIENTE)

## Se reunió el Consejo del Reino

## Pésame por la muerte de don Esteban Bilbao

MADRID. (Cifra). — Media hora escasa duró la reunión que a primeras horas de la tarde de ayer celebró el Consejo del Reino, presidido por su titular, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, y al que asistieron todos los miembros del mismo, a excepción del Marqués de Lozoya, representante de las instituciones culturales, y del jefe del Alto Estado Mayor, teniente general don Manuel Díez-Alegria. La reunión se celebró a la una de la tarde, en el Palacio de las Cortes.

Por su naturaleza, las deliberaciones del Consejo del Reino son secretas, razón por la que no se ha podido conocer lo tratado en ella, si bien se ha sabido que el Alto Cuerpo acordó por unanimidad que constase en acta su condolencia por el fallecimiento del que fue su primer presidente, don Esteban Bilbao y Eguía, que murió en la noche del miércoles en Durango (Vizcaya).

Este Alto Cuerpo consultivo, además del señor Rodríguez de Valcárcel, lo forman el prelado de mayor jerarquía y antigüedad entre los procuradores en Cortes, doctor don Pedro Cantero Cuadrado; el teniente general en activo de mayor antigüedad de los tres Ejércitos, don José Héctor Vázquez; el general jefe del Alto Estado Mayor, don Manuel Díez-Alegria; el presidente del Tribunal Supremo de Justicia, don Francisco Ruiz Jarabo; el presidente del Consejo de Estado y vicepresidente del Consejo del Reino, don Joaquín Bau Nolla; el presidente del Instituto de España, don Juan de Contreras y López de Ayala; los consejeros nacionales don Raimundo Fernández Cuesta y don Carlos Pinilla Turiso; los procuradores de representación sindical, don Jesús Lample Operé y don Rodolfo Martín Villa; el procurador representante de Administración Local, don Carlos Arias Navarro; los procuradores de representación familiar, don José Poveda Murcia y don Alfonso Osorio García; el procurador representante de los rectores de Universidades, don Manuel Batlle Vázquez; y el representante de los Colegios profesionales, que actúa como secretario en el Consejo, don Pío Cabanillas Galca.

LLEGARA EL DIA 2

Nixon vendrá a España acompañado por el Secretario de Estado

MADRID. (PYRESA).—La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores comunica lo siguiente, en relación con la próxima visita a España del presidente norteamericano: "El Presidente de los Estados Unidos, señor Richard Nixon llegará a Madrid el próximo día 2 de octubre, acompañado de su esposa y altas personalidades norteamericanas, en visita oficial a España, correspondiendo a la invitación que le cursó el jefe del Estado español el día 6 de agosto mediante carta personal que le fué entregada en Washington por el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo.

Formarán parte del séquito del Presidente de los Estados Unidos el secretario de Estado, señor Rogers y señora; el señor Daniel Moynihan, consejero para Asuntos Domésticos; el señor Henry Kissinger, consejero especial para Asuntos de Seguridad Nacional; el jefe de Protocolo del Departamento de Estado, embajador Mossbacher y señora; y otros altos funcionarios de la Casa Blanca.

En el aeropuerto será recibido por Su Excelencia el Jefe del Estado y doña Carmen Polo de Franco, el Gobierno español y altas autoridades. Desde Barajas ambos jefes de Estado se trasladarán al Palacio de la Moncloa, donde se alojará el Presidente Nixon y parte del séquito.

El señor Nixon se entrevistará en el Palacio de El Pardo con el jefe del Estado español y también con los Príncipes de España, el Vicepresidente del Gobierno y el Ministro de Asuntos Exteriores. Por la noche asistirá a una cena de gala que tendrá lugar en el Palacio Nacional.

En la mañana del día siguiente partirá en su avión personal."

ESTA MAÑANA, EN MADRID

Firma del Convenio hispano-norteamericano

MADRID, 25. (Cifra).—En la mañana de hoy ha tenido lugar en el Palacio de Santa Cruz el acto de la firma del acuerdo de desarrollo en que se contienen los aspectos administrativos, jurisdiccionales y laborales; dimanantes de los principios de colaboración defensiva previstos en el convenio, según informa la Oficina de Información Diplomática.

Firmaron el acuerdo, por parte española, el ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, y por parte norteamericana, el embajador de los Estados Unidos en España, señor Robert C. Hill.

Mañana, día 26, entrará en vigor el convenio de amistad y cooperación al que se refieren las disposiciones reglamentarias del acuerdo firmado el día de hoy.

Otra víctima de las avispas en Francia

LE HAVRE (Francia), 25. (Efe-Reuters).—Un hombre de sesenta y ocho años de edad ha muerto en las proximidades de Le Havre, poco después de ser aguijonado por una avispa.

Es la octava muerte que se produce en Francia en las últimas semanas, debido a las picaduras de tales insectos.

Emile Leborgon sufrió la picadura en una mano cuando trataba de espantar la avispa mientras descansaba. Minutos más tarde estaba muerto.

Tragedia minera en Zambia

NDOLA (Zambia), 25. (Efe-Reuters).—Se teme que hayan perecido cien mineros tras un desprendimiento de tierra en la mina cuprifera de Mufulira, según comunica la agencia de noticias de Zambia.

Según la agencia, barro líquido inundó la mina como resultado del derrumbamiento de tierra. No existe aún confirmación oficial del balance de víctimas de la tragedia de Mufulira, que es una de las mayores minas mundiales de cobre.

Crónica de Viena

(Viene de la página anterior) Tar y abre un camino mucho menos arriesgado por el de los vuelos tripulados que el próximo estudio de otros planetas. En este sentido, el cosmonauta Alexei Yeliseyev ha realizado esta mañana un comentario en Radio Moscú, en el que apunta la superioridad de la concepción soviética respecto a la investigación del espacio. El destacado científico y miembro de la Academia Soviética de Ciencias, Boris Petrov, mantiene en otro comentario difundido por la agencia "Tass" puntos de vista semejantes, añadiendo además interesantes detalles y, sobre todo, un plan general del futuro de la investigación espacial soviética, quizá el primero que se presenta con tal claridad por una personalidad de esta categoría, y que ha despertado por ello el mayor interés en los medios científicos, pues demuestra además que, tras el éxito del "Luna XVI", científicos y técnicos soviéticos se sienten lo suficientemente seguros como para comprometerse en proyectos definidos, mientras que hasta el momento se habían limitado a presentar resultados sin aceptar compromisos con el futuro.

Petrov subraya de nuevo la complejidad de las tareas llevadas a cabo automáticamente por el "Luna XVI", colocación en órbita lunar, modificación de la órbita de alunizaje—con los correspondientes frenados a la velocidad de dos kilómetros por segundo—, alunizaje suave, obtención de muestras de roca con una perforadora automática que alcanza hasta 35 centímetros de profundidad, envío de imágenes perfectas y otros datos de gran importancia en la exploración del "Mar de la Fecundidad", una de las zonas peor conocidas de nuestro sistema, y regreso a la tierra utilizando como rampa de lanzamiento desde la Luna, el propio tren de alunizaje. Petrov asegura que la Unión Soviética concede plena actualidad y prioridad a los aparatos automáticos en la exploración de la Luna y demás cuerpos celestes. Los éxitos de las estaciones soviéticas de las series "Luna", "Venus", "Marte", y "Sonda", así como de los "Ranger", "Surveyor", "Mariner" y "Lunar Orbiter" norteamericanos, han demostrado la alta eficacia de los aparatos automáticos.

REUNION BEIRUT, 25. (Efe-Reuters).—El dirigente guerrillero Yasser Arafat invitó esta madrugada a la misión árabe, de mediación a que acuda, a través del oscuro y devastado centro de Jordania, a una cita en la colina donde está situada la Embajada de los Estados Unidos.

Si tienen éxito estas conversaciones podría significar la paz para Jordania. Un fracaso podría precipitar la caída del rey Hussein o la

destrucción del movimiento guerrillero, ya que esta madrugada parecía, si se derramaba más sangre, que ambos bandos no podrían vivir juntos nunca más.

El presidente sudanés, Jaafar El Nimeiry, al frente de la misión de mediación enviada desde El Cairo por las jefes de Estado árabes, había dirigido una urgente llamada, por radio Ammán, a Arafat, para que especificase dónde y cuándo podrían celebrarse conversaciones.

Cuarenta y un minutos después de medianoche, hora local, una emisora guerrillera hizo público la conformidad de Arafat para negociar la paz.

A este propósito, se dijo a Nimeiry y a sus compañeros que se dirigiesen a Jebel Webda, cerca del centro de Amman. Allí, afirmaba el mensaje, un representante de los guerrilleros los recibiría y los guiaría hasta el refugio secreto, desde el cual Arafat ha dirigido la batalla de Amman, de ocho días de duración.

En su mensaje, Arafat comunicaba lo siguiente a la Misión de Mediación: "Les propongo que se dirijan en sus coches por la carretera que lleva al Hotel Caravan hasta la Embajada egipcia, en Jebel Webda.

Un representante nuestro les estará esperando allí con el orden de acompañarlos hasta el lugar de reunión. Hemos pedido a nuestras fuerzas de Jebel Webda que garanticen su segura llegada y que no molesten a sus automóviles. Pero sería más seguro para ustedes que pidiesen a la otra parte (los jordanos) que respeten el acto del fuego esta noche en Jebel Webda.—Su hermano, Abu Ammar (nombre de guerra de Arafat)."

Observadores de esta capital señalaron que la entrevista de esta madrugada entre el Presidente Nimeiry y el jefe del Comité Central guerrillero, improvisada de tan

dramática forma, podría suponer la clave del futuro de Jordania, su Rey y el movimiento guerrillero. Tras la dimisión de su Primer Ministro, general Mohammed Daoud, el rey Hussein únicamente tiene dos, alternativas: una, escoger a un militar duro para continuar la campaña contra los comunistas hasta el fin—algo que supondría casi con seguridad la posible destrucción de la propia Monarquía—, o llegar a una paz con los comandos, quienes podrían considerarse vencedores morales de esta sangrienta confrontación.

Noticias de última hora dicen que la entrevista Arafat y Nimeiry se ha llevado a cabo, pero no indican los resultados.

TROPAS JORDANAS RESCATAN A VARIOS DE LOS REHENES BEIRUT, 25. (Efe-Reuters).—Tropas jordanas han rescatado hoy a varios de los cincuenta y cuatro rehenes ex pasajeros de los aviones occidentales secuestrados por guerrilleros palestinos, según informa "Radio Amman".

La emisora añade que en el comunicado correspondiente, firmado por el mariscal Abs Majall, no se dan detalles de cuántos son los rescatados ni en qué circunstancias. Han sido encontrados. Tampoco especifica dicho comunicado qué suerte han podido correr los restantes.

QUINCE REHENES LIBERADOS MADRID, 25. (PYRESA).—Un portavoz de la Embajada del Reino de Jordania en Jordania ha confirmado a la agencia PYRESA que las tropas reales de Hussein han liberado a quince de los cincuenta y cuatro rehenes que tenían en su poder los guerrilleros, procedentes de los aviones secuestrados.

Todavía no se conocen más detalles, salvo el de que entre esas quince personas se cuentan rehenes de varias nacionalidades.

LOTERIA NACIONAL

EL «GORDO» (30.275), PARA VALLADOLID

Una serie del número 30.275, al que ha correspondido el premio "gordo" en el sorteo de la Lotería celebrado hoy, ha sido vendido en la Administración número 8, de la calle Duque de la Victoria, que regenta doña Antonia Martín. No se sabe si la serie fue vendida en conjunto o por décimos.

En esta misma Administración se han vendido la correspondiente centena y las dos aproximaciones de 50.000 pesetas cada una.



MADRID, 25. (Cifra).—En el sorteo de la Lotería Nacional, sistema tradicional, celebrado hoy, han resultado premiados los siguientes números:

Table with columns: Núms., Pesetas, Poblaciones. Lists winning numbers and amounts for various cities like Barcelona, Madrid, etc.

Table with columns: CENTENA, SEIS MIL. Lists winning numbers and amounts for centenas and six thousand pesetas.

Table with columns: DIEZ MIL, OCHO MIL. Lists winning numbers and amounts for ten thousand and eight thousand pesetas.

Table with columns: CINCO MIL, CUATRO MIL. Lists winning numbers and amounts for five thousand and four thousand pesetas.

Table with columns: TRES MIL, DOS MIL. Lists winning numbers and amounts for three thousand and two thousand pesetas.

Table with columns: UN MIL, CINCO CIENTOS. Lists winning numbers and amounts for one thousand and five hundred pesetas.

Table with columns: CUATRO CIENTOS, TRES CIENTOS. Lists winning numbers and amounts for four hundred and three hundred pesetas.

Table with columns: DOS CIENTOS, CIENTO. Lists winning numbers and amounts for two hundred and one hundred pesetas.

Table with columns: CINCUENTA, VEINTE. Lists winning numbers and amounts for fifty and twenty pesetas.

Table with columns: DIEZ, CINCO. Lists winning numbers and amounts for ten and five pesetas.

Table with columns: DOS, UN. Lists winning numbers and amounts for two and one peseta.

Table with columns: DÍGITOS. Lists winning numbers and amounts for individual digits.

Advertisement for Confecciones de CALIDAD CASTILLO SASTRERIA FINA MIGUEL ISCAR, 15. Includes logo and contact info.

Large table of lottery results for various prize categories: CUARENTA MIL, CUARENTA Y UN MIL, CUARENTA Y DOS MIL, CUARENTA Y TRES MIL, CUARENTA Y CUATRO MIL, CUARENTA Y CINCO MIL, CUARENTA Y SEIS MIL, CUARENTA Y SIETE MIL, TREINTA Y UN MIL, TREINTA Y DOS MIL, TREINTA Y TRES MIL, TREINTA Y CUATRO MIL, TREINTA Y CINCO MIL, TREINTA Y SEIS MIL, TREINTA Y SIETE MIL.

Advertisement for MUDANZAS "Arribas" featuring a truck and contact info: PLAZA MAYOR, 13 TELF - 222988 VALLADOLID

Advertisement for HOSTAL FLORIDO VALLADOLID. Text: EN TODO TIEMPO SU BODA SU BANQUETE SU FIESTA. Teléfono 224417.

Advertisement for CALZADOS MALLORCA ALTAS CALIDADES GRANDES EXISTENCIAS. Includes logo and contact info: Tel. 228194 VALLADOLID.

Table of lottery results for various prize categories: TREINTA Y DOS MIL, TREINTA Y TRES MIL, TREINTA Y CUATRO MIL, TREINTA Y CINCO MIL, TREINTA Y SEIS MIL, TREINTA Y SIETE MIL, CUARENTA Y OCHO MIL, CUARENTA Y NUEVE MIL, CINCUENTA Y OCHO MIL, CINCUENTA Y NUEVE MIL, TRIENTA Y NUEVE MIL, TRIENTA Y SIETE MIL, TRIENTA Y SEIS MIL, TRIENTA Y CINCO MIL, TRIENTA Y CUATRO MIL, TRIENTA Y TRES MIL, TRIENTA Y DOS MIL, TRIENTA Y UN MIL, TRIENTA MIL, CINCUENTA Y OCHO MIL, CINCUENTA Y NUEVE MIL, TRIENTA Y NUEVE MIL, TRIENTA Y SIETE MIL, TRIENTA Y SEIS MIL, TRIENTA Y CINCO MIL, TRIENTA Y CUATRO MIL, TRIENTA Y TRES MIL, TRIENTA Y DOS MIL, TRIENTA Y UN MIL, TRIENTA MIL.

LIBERTAD - 25-IX-1970 (vertical text on the right edge)

# El Ministro de la Vivienda, en Valladolid

**(Viene de primera página)** breves palabras, el afecto y gratitud que sentía el vecindario por la presencia del Ministro en este acto.

Seguidamente el Ministro pronunció unas palabras, en las que puso de manifiesto su satisfacción por encontrarse en la provincia de Valladolid y resaltó los beneficios que se pueden obtener cuando se unifican los esfuerzos para crear una cooperativa de viviendas. Estas iniciativas siempre recibirán del Ministerio las máximas ayudas — dijo —, porque esta es la norma en el Estado español.

Felicité a los cooperativistas por el magnífico grupo de viviendas, e igualmente lo hizo a los técnicos que han realizado la obra. Finalmente, entre el entusiasmo del vecindario, hizo entrega al presidente de la Cooperativa de la calificación definitiva y la subvención de un millón ochocientos mil pesetas que concede el Ministerio de la Vivienda.

El grupo de viviendas de la Cooperativa «Virgen de la Soterraña» se compone de cinco bloques de doce viviendas cada uno, con ochenta metros cuadrados de superficie útil por vivienda. En la construcción se han invertido más de dieciséis millones de pesetas.

Una vez finalizado este acto, el Ministro, autoridades y séquito emprendieron viaje a Valladolid, llegando a la Casa Consistorial a las ocho y media de la tarde, donde fue cumplimentado por el Alcalde y la Corporación Municipal

en pleno y bajo mazas. Una vez en el despacho del Alcalde, también fue saludado por el General Gobernador Militar, que ostentaba la representación del Capitán General de la VII Región Militar; General Jefe del Sector Aéreo, Vicario General de la Diócesis, en representación del señor Arzobispo; Presidente de la Audiencia Territorial, Rector de la Universidad, Jefe Superior de Policía y otras autoridades y representaciones de los distintos organismos de la ciudad, así como el Consejo Provincial del Movimiento.

En el salón de recepciones el alcalde, don Martín Santos Romero, pronunció unas palabras para dar la bienvenida al Ministro, deseándole una grata estancia en nuestra ciudad.

En breves y concisas palabras contestó don Vicente Morte, quien dio las gracias al Alcalde y expresó su satisfacción por encontrarse de nuevo en Valladolid, visita — dijo — que tenía una significación especial por ser la primera vez que venía como Ministro para comprobar las realizaciones logradas por los hombres que con él trabajan y por la realizado en anteriores etapas.

Indicó que venía a Valladolid por invitación personal del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, para poder mantener un cambio de impresiones con las autoridades provinciales. También dijo, que esta serie de inauguraciones son fruto de la magnífica cooperación del Municipio con el

Estado. En este sentido, dijo que Valladolid era una ciudad ejemplar, que le satisfacía mucho, porque la unidad entre el Estado y los Municipios es el ideal del Movimiento Nacional. El Ministro hizo entrega a nuestro alcalde de las llaves que facilitan el acceso a los cuadros de mando correspondientes a las ocho instalaciones eléctricas para iluminar los principales monumentos de la ciudad. Seguidamente recorrió la exposición sobre temas urbanísticos montada por el Ayuntamiento.

Una vez finalizada esta visita se desplazó a la Academia de Caballería, donde procedió, de forma simbólica, a la inauguración de la iluminación. Seguidamente recorrió todos los principales monumentos artísticos e históricos de la ciudad, donde también inauguró las iluminaciones de éstos, realizadas por la Dirección General de Arquitectura, cuyos edificios son los siguientes: Universidad, Palacio de Santa Cruz, San Pablo, San Gregorio, iglesia de la Antigua, donde oró breves momentos, y desde este templo se trasladó a pie hasta la Universidad y Palacio de Santa Cruz, siendo recibido por el Rector de la Universidad. Después continuó el recorrido girando visitas a la iglesia de la Magdalena y Cas. Museo de Colón, donde dio por finalizada la jornada.

A las diez y media de la noche, el Ministro y acompañantes se reunieron en el Hotel Olid-Melá, donde fue servida una cena ofrecida por las autoridades provinciales.



EN LA HUERTA DEL REY

## Audiencia PÚBLICA

### Desavenencia matrimonial Absuelto del delito de abandono de familia

Agustín G. J., casado con L.R.P. el año 1967, sin descendencia, a consecuencia de la disparidad de caracteres, que impedía reinar armonía en el matrimonio, abandonó el domicilio conyugal en agosto del mismo año; pero en 7 de octubre de ese año, previo acuerdo entre ambos cónyuges, otorgó documento notarial concediendo a su esposa facultades de disposición sobre los bienes, de carácter ganancial, consistentes en dos pisos y su participación en un negocio industrial. Dichos bienes eran todos los que el marido poseía.

Procesado Agustín, el Ministerio Fiscal solicitó un mes y un día de arresto mayor, 5.000 pesetas de multa, accesorias y costas, como autor de un delito de abandono de familia comprendido en el artículo 487.1.º del Código Penal. La representación del acusado solicitó su libre absolución. Y así lo ha decretado la Audiencia Provincial de San Sebastián, Sección 2.ª, por entender que no se ha probado un abandono malicioso del domicilio conyugal por parte del acusado, sino una mutua ruptura de la convivencia, ni tam-

— poco un desamparo económico a un cónyuge, por otra parte escasamente necesitado de él, dada su edad y circunstancias, ya que fueron puestos a su disposición unos bienes considerables propiedad del procesado, cuando, además, ha quedado comprobada la imposibilidad de infracción de un deber de asistencia de orden moral por su nulo el mismo o era deseado así, ni dado el caso, aceptado, cuando, definitivamente, no existe en realidad la familia por no subsistir las relaciones de orden social y espiritual que constituyen su esencia, y ello no sólo por la única y exclusiva culpa de uno de sus dos únicos miembros. No puede, por tanto, ser inculgado ni protegido lo no existente y por ello es claro que no concurren los elementos determinantes del dolo preciso para que pueda haber nacido el delito de que el procesado ha sido acusado y procede, en consecuencia, la absolución del mismo, declarando de oficio las costas causadas.

En la "lotería" del matrimonio, el "número" de Agustín no salió premiado.

FERNANDO APARICIO

### Visita de una barriada en La Seca



El Ministro y autoridades, en La Seca.

A las diez y media de la mañana, el Ministro de la Vivienda, Gobernador Civil y Jefe Provincial y demás personalidades que le acompañan llegaron a la localidad de La Seca, donde fue cumplimentado por el alcalde de la villa, don César Nieto Lorenzo, Corporación Municipal en pleno y autoridades locales.

Inmediatamente recorrió diversas calles de la barriada, visitando varias viviendas y elogiando las instalaciones de las mismas. Esta barriada se compone de 125 casas, construidas por la Obra Sindical del Hogar. Una vez finalizada la visita, en el porche de una de las ca-

sas el alcalde, don César Nieto Lorenzo, pronunció unas palabras expresando, en nombre del vecindario y en el suyo propio, la gratitud por haber llegado hasta esta localidad para conocer sus problemas y proyectos. A continuación, el Gobernador Civil y Jefe Provincial hizo uso de la palabra para comunicar a todo el vecindario que cuando en cierta ocasión los vecinos le hicieron una petición relacionada con la reducción de las rentas de estas viviendas, dicha petición la recogió con gran cariño, y ahora, aquí tenéis — dijo — al señor Ministro para que él os hable sobre este particular.

El Ministro de la Vivienda, en brevísimas palabras, saludó a todo el pueblo y autoridades, indicando que esa petición estaba cumplida y que las rentas de amortización serían unas de 550 pesetas y otras de 650, imponiéndoles la condición de que la conservación de estas viviendas sería por cuenta de sus beneficiados. Felicite a todos los usuarios de estas viviendas protegidas y les manifestó que las escrituras serían entregadas a finales del presente año. Finalizó sus palabras proponiendo al vecindario que se diera a esta barriada el nombre «Virgen de la Paz», propuesta que fue acogida con grandes y emocionados aplausos de todos los vecinos.

anda, España andrà; si Castilla muere, España morirá.

Por último el ministro de la Vivienda, don Vicente Morte, inicia su discurso dedicando un recuerdo entrañable al ministro delegado nacional de Sindicatos, actual «mente enfermo, don Enrique García-Ramal. Hace votos por su pronto restablecimiento.

Continúa, expresando su gratitud a la Organización Sindical por la hospitalidad que ofrece al Ministerio de la Vivienda. Afirma que la mayor alegría que puede tener un hombre del Movimiento es comprobar la identidad de puntos de vista entre empresarios y trabajadores en torno a un problema como el de la vivienda. «Esto — continúa — pone de manifiesto la utilidad de la Organización Sindical, en la que siempre pueden reunirse empresarios y trabajadores para discutir juntos sus problemas». Insiste en que tal hecho es una demostración de madurez.

Dice el señor Morte que las cifras de construcción de viviendas son satisfactorias en lo relativo a cantidad; no sucede lo mismo en cuanto a calidad. Afirma que sobran viviendas de renta elevada y faltan, en realidad, de renta baja. «Trabajamos para evitar esto y reducir el coste de la vivienda al salario del trabajador».

«El precio de la vivienda ha de abaratare en el precio del suelo, hacerlo en el precio de construcción es muy difícil».

Seguidamente, el Ministro pasa a contestar a las cuestiones concretas que se le han planteado durante su paso por la provincia. A la petición del Consejo de Trabajadores contesta que pronto se iniciarán las obras del Polígono de la Huerta del Rey.

Respecto a las peticiones para los barrios de los Pajarillos y «29 de Octubre», afirma que no sólo se construirán la guardería e iglesia solicitadas, sino que también han sido cedidos los terrenos para un centro escolar.

A la petición del señor Mosquera Pérez, responde que se adecuaron e iluminaron los castillos de la provincia. Concretamente, los de Peñafiel, Montealegre, Fuentelsañada y Torrelobatón.

También Valladolid dispondrá en fecha próxima de una nueva Escuela Normal del Magisterio. El Departamento agilizará también las gestiones administrativas para que comiencen las obras de construcción del Polígono Industrial de San Cristóbal.

Concluyó el señor Morte agraciado a todos su atención, especialmente al señor Ibañez Trujillo, viejo conocido suyo, felicitó al Delegado Sindical.

deciendo a todos su atención, especialmente al señor Ibañez Trujillo, viejo conocido suyo, felicitó al Delegado Sindical. Sus últimas palabras fueron: «Cuenten con el Ministro de la Vivienda, el Ministerio pondrá especial atención en Valladolid».

## Un médico vallisoletano, el doctor Cuadrillero Gil, ponente en el Primer Congreso Hispano-Portugués de Medicina del Trabajo

### Defendió la ponencia: "Prevención de los riesgos profesionales"

En Figueira da Foz se ha celebrado el I Congreso Hispano-Portugués de Medicina del Trabajo. Las sesiones se han desarrollado durante los días 7 al 12 de este mes siendo presidida la jornada de clausura por el Ministro portugués de Corporaciones y Salud Pública.



En dicho Congreso ha tenido una destacada actuación un médico vallisoletano: el doctor don José Manuel Cuadrillero Gil. Con él hemos charlado, a su regreso de Portugal, sobre este interesante Congreso.

¿Cuántos médicos han participado en el Congreso? — Los asistentes han sido, aproximadamente, doscientos cincuenta, médicos portugueses y españoles. Como presidentes en las diferentes sesiones de estudio actuaron los doctores Martínez Estrada, Perales Herrero, Miller, Botelho y doctora Alba.

El doctor Cuadrillero Gil enumeró a continuación los temas de las diferentes ponencias: «La política social y los progresos de la Medicina moderna», «Problemática de la organización de la Medicina y Seguridad del Trabajo», «Prevención de riesgos profesionales», «La Medicina del Trabajo en la industria pesquera», «La Medicina del Trabajo en la industria química», «La Medicina del Trabajo y la evolución social en la península Ibérica», «Dificultades del ejercicio de la Medicina del Trabajo», «Lucha contra la construcción industrial».

¿Qué ponencia defendió usted? — Yo acudí al Congreso, designado por la Organización de Servicios Médicos de Empresa, siéndome encomendada la defensa de la ponencia «Prevención de los riesgos profesionales».

Para el doctor Cuadrillero Gil, esta experiencia no es nueva, pues ha asistido a todos los Congresos Nacionales de Medicina del Trabajo organizados por el Ministerio de Trabajo a través del Instituto de Medicina y Seguridad en el Trabajo.

—¿También he participado — continúa — en los Congresos sobre riesgos profesionales organizados por la Obra de Previsión Social. Sin embargo, pese a que en todos ellos he presentado diversos trabajos y comunicaciones en ninguna ocasión he actuado con tanta responsabilidad como en este Congreso.

¿Qué conclusiones se alcanzaron? — Las conclusiones de este Primer Congreso Hispano-Luso han sido tres: «Estudio profundo de la Medicina del Trabajo en la península Ibérica», «Exposición de nuevas técnicas para prevención y detección de riesgos profesionales» e «Intercambio de ideas sobre conceptos de Seguridad en el Trabajo».

¿Cree, doctor, que se concede actualmente la importancia que se merece la Medicina del Trabajo? — Últimamente sí, y este Congreso es buena prueba de ello. Para mí, la importancia de la Medicina del Trabajo es excepcional y al mismo nivel clínico que cualquier especialización. Crea, aunque ésta sea una opinión particular mía, que quizá sea la faceta más social de la Medicina.

La charla ha concluido y el doctor Cuadrillero Gil debe seguir atendiendo su clínica. Quería el tiempo justo de dar las gracias y despedirse. Es lo que hacemos...  
PARRA

### INAUGURACION DEL POLIGONO INDUSTRIAL "ARGALES"

Inmediatamente, el Ministro de la Vivienda y personalidades que le acompañaban regresaron a Valladolid, trasladándose al Polígono Industrial «Argales», donde fueron cumplimentados por el alcalde, don Martín Santos Romero, y Corporación en pleno, con los miembros del Ayuntamiento y una sección de la Guardia Municipal con traje de gala. Una vez bendecido el Polígono Industrial por el vicario de la diócesis, don Emilio Álvarez, que ostentaba la representación de la ciudad, don Vicente Morte Alfonso cortó la cinta simbólica, quedando oficialmente inaugurado este importante complejo industrial.

Seguidamente visitó con detenimiento la mayor parte de la barriada. El público abarrotaba por completo el salón de actos. El señor Estrada del Reguero dirigió a continuación unas palabras de salutación y bienvenida al Ministro de la Vivienda, en las que hizo constar que la Organización Sindical se siente altamente honrada por la atención del señor Morte. Señala que el problema de la vivienda es, entre todos los que afectan a la vida sindical, uno de los más primordiales, y alude a la exposición que acaba de visitar, exponente de unas inquietudes y unas realizaciones que como presenciamos casi quiméricas se concibieron un día no muy lejano. Sus palabras fueron refrendadas con cálidos aplausos.

A continuación el presidente del Consejo Provincial de Empresarios, don Julio Hernández, expresó en un breve discurso las necesidades que, en materia de vivienda, tiene la provincia.

El delegado provincial del Ministerio de la Vivienda, don Miguel Muñoz, demostró mediante cifras las realizaciones que el Departamento ha llevado a cabo en la provincia. Dijo que, pese a todo, no se sentían satisfechos él y sus colaboradores, porque, afirmó, «un Ministerio que es joven es también incoformista».

Seguidamente el turno de oradores, tomó la palabra el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Alberto Ibañez Trujillo, que comienza haciendo alusión a su antigua amistad con el Ministro, de quien dice que «siente el sindicalismo español porque lo ha vivido y cree que tiene que ser algo práctico, algo que se viva día a día».

Afirma que el Ministro conoce nuestros problemas porque los ha visto con sus propios ojos. «No nos va a ofrecer fantasmas ni quimeras — continúa —, sino lo que en este momento nos puede ofrecer el Ministerio».

Finaliza recordando las palabras de Onésimo Redondo: «Si Castilla

## III Concurso de Pesca Infantil Primer premio, para Mariano Santos



En la tarde de ayer se celebró el III Concurso de Pesca Infantil, organizado por el Ayuntamiento, en el lago del Campo Grande.

Participaron veinticinco niños que en una hora lograron pescar cuarenta peces, bajo las miradas atentas de numeroso público. La pieza mayor de la tarde pesó 2,650 kilos.

El reparto de trofeos se hizo en el orden siguiente:

El primer premio, por el pez de mayor peso, correspondió a Mariano Santos; el segundo, por el mayor número de peces, para José Antonio Sanz; el tercero, mayor peso total en peces, para Luis Valverde y el cuarto, para Ricardo González, el concursante más joven que pescó más número de peces.

Concluida la entrega de premios, se procedió a un nuevo concurso para los niños que no pudieron participar antes, debido a que estaban los puestos cubiertos, pero la paciencia de los concursantes no fue recompensada por el éxito. Los peces no picaron y los tres trofeos restantes esperaron en vano a los vencedores.

### Radio Nacional transmitirá el concierto Inaugural de la temporada en la U. E. R.

El día 23, «Radio Nacional de España» transmitirá directamente desde Viena el concierto inaugural de la Temporada de Conciertos de la Unión Europea de Radiodifusión. La primera parte que se iniciará a las ocho y media de la noche, se transmitirá por el Programa Nacional, y la segunda, a las nueve y media, por el Segundo Programa.

«Don Juan», de Strauss; «Vada adagio «ignorina» (aria), de Haydn; «Vol avete un cor fedele» (aria), de Mozart, por Gúndula Janowitz, soprano, con la Orquesta Filarmónica de Viena.

«Ah, perfido» (aria), de Beethoven; «Segunda Sinfonía», de Beethoven. Gúndula Janowitz y Orquesta Filarmónica de Viena. Director: Hans Stein.

Deténgase ante la señal de «Stop» y póngase en marcha cuando la carretera esté despejada.

### EN LA BARRIADA DE LOS PAJARILLOS

A continuación la comitiva se dirigió a la barriada de los Pajarillos, donde el Delegado Provincial de la Vivienda mostró al Ministro los terrenos que tienen proyectada para la construcción de la iglesia del barrio, así como unas escuelas.

### Reunión en Sindicatos

A las doce y media de esta mañana dio comienzo en la Casa Sindical la anunciada reunión del ministro de la Vivienda, señor Morte Alfonso, con los presidentes de los Consejos de Trabajadores y Empresarios.

### EL SANTO DEL DIA

SAN FERMIN, OBISPO Y MARTIR (230)



El santo obispo y mártir Fermín fue natural de Pamplona e hijo de un ilustre senador que, habiendo detestado la idolatría, se hizo bautizar con su mujer y procuró inculcar con gran cuidado las virtudes cristianas en nuestro Santo. Llegado éste a mayor edad, consagró el servicio de Dios, recibiendo el presbiterado y llegando más tarde a ocupar la sede episcopal de Pamplona. Ardió en su pecho el deseo de dilatar la fe, y pasó a la Galia, que entonces se llamaba Lugdunense, recorriendo varios pueblos con su predicación apostólica. Con no menor fruto ganó para Jesucristo muchas almas...

SANTORAL DE HOY: Nuestra Señora de la Fuente. Santos Fermín, obispo; Cleofás, Herculano, Paulo, Tatta, Sabiano, Máximo, Rufo, Eugenio, Bardoniano, Encarpo, mártires; Lupio, Anacario, Solimio, Principio, Vicente, María Strambil, obispos. Misa: De Feria.

### SANTORAL DE MAÑANA

Santos Cipriano, Justina, virgen; Juan Brebeuf, Isaac, Yonés y compañeros; Jesuitas, Calistrato, mártires; Eusebio, Virgilio, obispos; Amancio, presbítero; Senador, cf.; Nilo, abad. Misa: De Sábado o de Santa María en Sábado.

### EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, viernes, día 25 de septiembre de 1970. Van transcurridos 267 días del presente año y faltan 98 para llegar a 1971. El Sol ha salido a las 6 horas y 5 minutos y se pondrá a las 6 horas y 10 minutos. La Luna, a las 12 horas y 3 minutos y a las 3 horas y 57 minutos, respectivamente. Estamos en fase de cuarto menguante.

### ESTUDIANTE:

En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutua del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quirófano, así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

### CADA DIA SUREFRAN

"Como pedrada en ojo de boticario". Se dice cuando una cosa viene bien a otra.

## RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID: TARDE-NOCHE.—19.00: Musical, siete tarde. 19.30: "El Balañato". 19.45: Tres mujeres, tres canciones. 20.00: La noticia al momento. 20.05: Club Juvenil. 21.00: Semana literaria. 21.15: Los Blue Diamonds. 21.55: Segundo noticiario. 22.00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22.30: Último minuto deportivo. 22.45: Música selecta. 23.00: Los viernes, zarzuela. "La generala". de Amadeo Vives. 24.00: Hombres en ruta. 1.00: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO VALLADOLID: TARDE-NOCHE.—19.30: Discos dedicados y del oyente. 20.00: La discoteca. 21.00: Notas notables. 22.00: Las noticias de Radio Nacional. 22.15: "Plaza Mayor", edición de noche. 22.30: Voces y canciones. 22.45: Noticiario "Formidables". 23.45: "Patrulla de noche", música, amistad y compañía en las ondas. 1.00: Edición de madrugada, un completo servicio informativo de última hora en la cadena SER. 1.15: Lectura de programas y cierre de la estación.

## TELEVISION ESPAÑOLA

PARA HOY: 7.15: Carta de ajuste. 7.30: Apertura y presentación. 7.32: "Frankstein el joven". 8.00: Teledib. 8.30: Por tierra, mar y aire.

## ESPECTACULOS

AVENIDA.—A las 5, 7.45 y 10.45: "Adiós, Mr. Chips" (1). CALDERON.—Compañía de Revistas de Zori-Santos. A las 7.45 y 11: "Esto tiene truco" (4). CAPITOL.—Desde las 4.30: "Los que tocan el piano" (2) y "La ley del forastero" (2). CARRION.—Compañía de Paco Martínez Soría. A las 7.45 y 11: "La educación de los padres" (2). CERVANTES.—A las 4.15 y desde las 7.30: "La Biblia" (1). CIRCO ATLAS.—Funciones: 5, 7.45 y 11. COCA.—A las 5, 7.45 y 10.45: "El largo día del águila". Estreno. DELICIAS.—Desde las 4: "Cuando tu no estás" y "El tulipán negro". ENBAJADORES.—Desde las 4.30: "Cabricola" y "El tigre de los siete mares". GOYA.—A las 4 y desde las 7.30: "Tarázn en la Gruta del Oro" (1). "Unión Pacifico" (2). LA FUENTE.—A las 4.30: "V1 Festival Tom y Jerry" (1) y "Astrix y Cleopatra" (1). Desde las 7.30: "Un trabajo en Italia" (2) y "Camino del Rocio" (2). LOPE DE VEGA.—Compañía de comedias de Aurora Bautista. A las 7.45 y 11: "El anuncio" (3 R.). REX.—A las 4 y desde las 7.30: "Sissi emperatriz" (2) y "Plo-mo sobre Dallas" (2). ROXY.—A las 5, 7.45 y 10.45: "El relicario" (3). TEATRO ARGENTINO.—Funciones de 5.15 a 10 y 11 noche especial numerada. TEATRO VALLADOLID.—A las 11: Compañía de Baile Español de Antonio Gades. ZORRILLA.—Compañía de comedias cómicas de Antonio Gades. A las 7.45 y 11: "Un amante al rojo vivo" (3 R.).

## FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Fuente Dorada, 34; Ganazo, 30; Real de Burgos, 15 (Santa Clara); Magallanes, 25 (Puente Colgante); Salvador, 13; Plaza de San Nicolás, 10; Padre Manjón, 54 (Delicias).

## CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO: Santiago.—A las 6.30 de la tarde, a las 7.30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a las seis y media de la tarde. Reparadoras.—De 6.30 de la mañana a las seis de la tarde. San Pablo.—A las siete y media de la tarde, rosario, y a las ocho misa.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS: Todos los días, misas de nueve, nueve y media y diez de la mañana, y ocho de la tarde. Hoy, a las ocho de la tarde se rezará el santo rosario y ejercicio propio del mes, terminándose con el Via Crucis solemne. Mañana, a las ocho de la tarde, exposición menor del Santísimo, santo rosario, ejercicio propio del mes, reserva, sábatina y salve solemne a la Santísima Virgen. El domingo, misas a las nueve, diez y doce.

## MISA EN EL CONVENTO DE SANTA TERESA

El domingo, 27 de septiembre, a las siete de la tarde, se celebrará en el convento parroquial de Santa Teresa de Jesús, una misa concelebrada, con homilía, seguida de una Salve cantada para dar gracias por el doctorado otorgado por la Iglesia a la Santa.

## EN LA CASA DE CERVANTES

### Audición de "Tosco" de Puccini

El domingo, a las doce, en la Casa de Cervantes, tendrá lugar la 29ª audición de las Mañanas de la Biblioteca.

A petición de algunos oyentes habituales, se vuelve a la costumbre de dedicar una audición al mes a una música selecta; conciertos sinfónicos, óperas, zarzuelas... En la audición del domingo se pasará aproximadamente la mitad de la ópera "Tosca", en tres actos, con libreto de Giuseppe Giacosa y Luigi Illica, basado en el drama de Sardou y música de Giacomo Puccini.

Las condiciones acústicas de la Biblioteca cervantina y la carencia de ruidos externos, harán, sin duda, que la audición sea perfecta. La entrada es libre y se ruega puntualidad. Una vez comenzado el acto se cerrarán las puertas y no se permitirá la entrada a los que lleguen retrasados.

## PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los días, santa misa a las nueve. Por la tarde, a las ocho, oración eclesial y misional. Hoy, solemne Via Crucis de penitencia y rogativa por el Papa y por la paz.

Mañana, sábatina a la Santísima Virgen por los enfermos. El domingo, misas a las nueve, y de cofradía a las doce. Por la tarde, reparación universal, con exposición del Santísimo Sacramento.

## FERIAS DE VALLADOLID

### Programas para hoy y mañana

PARA HOY: A las tres y media, en las pistas de la Real Sociedad Hípica, segunda jornada del Concurso Hípico Nacional.

A las cinco y media, en el Patio Herreriano, actuación del Teatro de Marionetas "Arlequín". A las ocho menos cuarto y a las once, en la Pérgola del Campo Grande, actuación de Miguel Ríos. A la misma hora, en el Patio Herreriano, festival artístico.

### BARRIO DE LA MAGDALENA

A las siete, en el Grupo Escolar "Sagrada Familia", teatro de marionetas y quema de fuegos japoneses.

A las ocho, verbena popular, con la orquesta "Tropicana".

### FERIA DE MUESTRAS

Teatro Valladolid: Actuación de Antonio Gades.

### PARA MAÑANA

### BARRIO "BELEN"

A las siete de la tarde, función de marionetas y quema de fuegos japoneses. A las ocho, verbena popular, con la orquesta "Tropicana".

A las diez de la mañana, los gigantes, cabezudos y "Tío Tragaldabas" visitarán las Residencias de ancianos y niños, haciéndose entrega por la Comisión de Festejos de tabaco, dulces y regalos.

A las tres y media de la tarde, en las pistas de la Real Sociedad Hípica, tercera jornada del Concurso Hípico Nacional. A las cuatro y media, siete novillos-toros de los señores Hermanos Ramos Matas, de Salamanca, uno para el rejoneador don José Manuel Lupi y los seis restantes para Raúl Aranda, José Luis Galloso y José María Manzanas.

A las cinco, en el paseo central del Campo Grande, concentración de los participantes en la VI Regata Nacional "San Mateo", de piraguismo.

A las cinco y media, en el Patio Herreriano, actuación del Teatro de Marionetas "Arlequín". A las seis, VI Regata Nacional "San Mateo", de piraguismo, circuito entre la playa y puente de García Morato, con la participación de equipos de Madrid, León, Zamora, Salamanca, Asturias, Segovia, Santander, Palencia, Lugo y Valladolid.

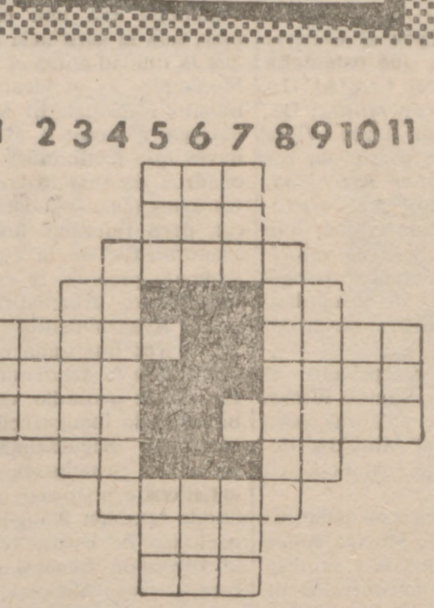
A la misma hora, en la piscina cubierta del Instituto "Zorrilla", jornada de natación. A las nueve de la noche, en la Huerta del Rey, sesión de fuegos artificiales a cargo de la Pirotecnia Zamorana de Benavente, participante en el VII Concurso de Fuegos Artificiales.

A las ocho menos cuarto de la tarde y a las once de la noche, en la Pórgola del Campo Grande, "Voces Amigas". Feria de Muestras.—Clausura de las Jornadas del Campo. Teatro Valladolid.—Antonio Gades.

## CUATRO CONSEJOS

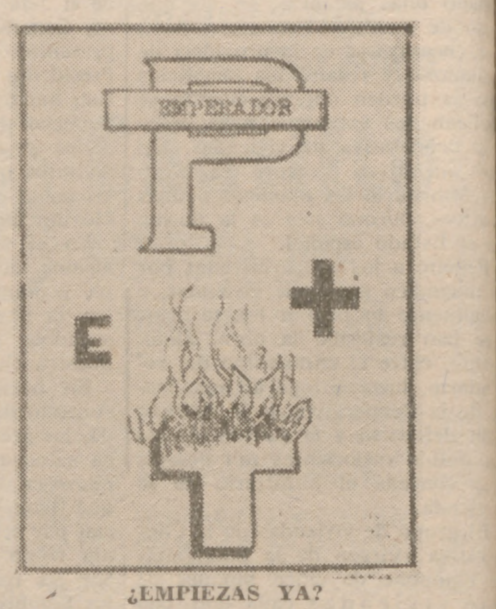
Para conducir con seguridad durante la noche: —Disminuya su velocidad. —Incrementa su visibilidad. —Aumente su atención. —Hágase ver. Teniéndolos en cuenta, la conducción nocturna será para usted agradable y segura.

## TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Onda. 2: Condimento. 3: Unir con hilos. 4: Símbolo del caballo. Al revés, negación. 5: Aparece. Habitación. 6: Cada una de las partes en que se divide un todo para ser distribuido. En plural, letra del alfabeto griego. 7: Guisad. Relación. 8: Preposición. Al revés, letra griega. 9: Desafíos. 10: Título inglés. 11: Aquil. VERTICALES.—1: Aquí. 2: Llamada de socorro. 3: Armaduras de cuerpo a modo de jubón de mallas. 4: Lugar donde se come. 5: Plantigrado. Demostrativo. 6: Artículo. Movimiento convulsivo. 7: Cerveza inglesa. Pide, ruega. 8: Polos

## JEROGLIFICO



JEMPIEZAS YA? cilindricos que sirven para igualar las medidas de capacidad para aridos. 9: Probar. 10: Al revés, semejante. 11: Condimento.

LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

## ARTE Y ARTISTAS

### Salón de Fotografía Nacional

Organizado por la Asociación Fotográfica Vallisoletana, y con patrocinio municipal, se está celebrando en la Caja de Salamanca el Salón de Fotografía Nacional, "Ciudad de Valladolid", puntuable para el Premio "Negor 1970", con asistencia de aficionados de Navarra, Blanes, Valencia, Cataluña, Guadalajara, Reus, Aragón, León, La Coruña, Valladolid, etc., en han presentado 147 muestras en blanco y negro. En general, la exposición no alcanza la talla de las anteriores, aun cuando, en general, resulte aceptable. Se observa que faltan algunas "cámaras" vallisoletanas de las que acentuaban el tono nacional de esta clase de concursos, si bien se ofrecen al espectador fotos de categoría técnica.

Los mayores aciertos parecen "Elegancia" (33), de Ildefonso Fernández de la Mela; "Paseo marítimo" (37), de José María Fernández de la Mela; "Niebla" (54), de Gonzalo González Pastor; "Paisaje de Castilla" y "Luz y sombra" (58 y 60), de Antonio Mariscal de Ara; "Mises" (60), de Gloria Salas de Villavechia; "Sexteto" (137), de José Miguel Ruiz; "Camerino" (139), de José Nebreda; "Cónyuges" (140), de Julio Hernanz; "Juventud" (145), de José María Hederero, etc. El Jurado calificador que ha designado las fotos premiadas estuvo compuesto por don Ramón S. Bosque, don Edmundo de la Calle y don Santiago Estévez. Los artistas galardonados fueron los siguientes: Primero.—Trofeo "Ciudad de Valladolid", del Ayuntamiento, a la fotografía número 71, titulada "El transporte", del tema "¡Avant!".

### BOLEIN LOCAL

COTIZACION AL FINAL DE LA 1.ª QUINCENA DE SEPTIEMBRE

ACCIONES

E. P. V. Series A a J.	100	%
Industrial Castellana	320	%
Central Lechera	100	%
Belcib y Segura	100	%
PASA-BENAULT	300	%
INQUIOSA	50	%
La Cerámica	100	%
I Aux. Construcción	100	%
Inmobiliaria	100	%
El Norte de Castilla	750	%
Hotel Conde Antúnez	116	%
PRODES, S. A.	80	%
Miñón, S. A., nom-nativas	600	%
Compañía General de Inversiones	586	%

OBLIGACIONES

Electra Popular Vallisoletana:		
6% Serie D	75	%
6.63% Serie E	84	%
6.326% Serie F	85	%
6.325% Serie G	95	%
6.325% Serie H	92	%
6.325% Serie I	90	%
Industrial Castellana:		
6.95% Serie E 1962	86	%
6.95% Serie E 1964	86	%
Fasa-Renault	101	%

SITUACION GENERAL: Ayer se formaron algunos bancos de niebla en Galicia, Cantábrico, cabecera del Ebro, bajo Guadalquivir y litoral catalán. En las horas centrales del día y por la tarde se registraron chubascos aislados y tormentas dispersas con precipitación débil en Aragón, desembocadura del Ebro, zonas oriental de la provincia de Guadalajara, Castellón y norte de la provincia de León. En la madrugada de hoy se han formado nieblas en Galicia y cabecera del Duero y Ebro. Estaba nuboso en puntos del litoral mediterráneo y Analuca.

### CIELO NUBOSO

INFORMACION TECNICA

Depresión de 978 milibares en 52° Norte, 30° Oeste; de 950 milibares en 61° Norte, 38° Oeste; de 1.013 milibares en 40° Norte, 06° Oeste, de origen térmico; en el interior de la Península Ibérica, de 1.013 milibares en 36° Norte, 04° Oeste. Altas presiones en Europa central, con centro de 1.025 milibares en 47° Norte, 14° Este, entre Canarias y Azores. Entre 1.024 y 1.020 milibares, inestabilidad en el interior de la Península. En altura hay una gota fría en el interior de la Península.

LOCALIDAD	TEMPERATURAS máx. ayer mín. hoy		Lluvia en 24 horas de 7 a 7 horas
MADRID	30	12	0,0 lts.m2
AVILA	26	11	0,0 " "
BURGOS	26	13	0,0 " "
LEON	29	12	0,0 " "
PALENCIA	29	15	0,0 " "
SALAMANCA	26	11	0,0 " "
SEGOVIA	26	13	0,0 " "
ZAMORA	27	13	0,0 " "
VILLANUBIA	27	12	0,0 " "
VALLADOLID	29	13	0,0 " "

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía): Cielo nuboso en Galicia, con riesgo de alguna precipitación en las rías bajas. Intervalos nubosos en puntos del Mediterráneo, Baleares y Canarias y poco nuboso en el resto del país. Por la tarde se formarán nubes de desarrollo vertical en puntos del interior de la Península, con riesgo de algún núcleo tormentoso disperso.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

### LA SEGURIDAD SOCIAL

ha ampliado al máximo las prestaciones de todo género en favor de los empleados del hogar y de sus familiares beneficiarios. La Mutua Nacional de Empleados del Hogar, que es afilijado al antiguo Patronato Nacional del Servicio Doméstico, hace suyos todos los derechos adquiridos anteriormente.

# VI FERIA REGIONAL DE MUESTRAS

## El Ministro de la Vivienda visitó el Certamen. Esta tarde llegará el Comisario General de Ferias

### Rosa Carvajal, encargada del quiosco de LIBERTAD



## VINO DE ORIGEN

Si queremos que los caldos castellanos, los de tierra de Medina, Cigales, Peñafiel, Fuensaldaña, etc., alcancen la importancia que merecen, han de comercializarse debidamente y para ello deben tener una denominación de origen. Y si no lo creen, ahí tienen los vinos de Origen Rioja, con más de seis millones de ingresos por exportación.

Algo así debía a decir ayer el presidente del Consejo Regulador del Vino Origen Rioja, don Antonio Larrea Redondo, en el transcurso de su conferencia, celebrada ayer, a las doce, en el Teatro Valladolid dentro del III Ciclo Agrario y en la jornada dedicada al vino.

A la conferencia, como era de esperar, la sucedió un coloquio, en el que se trataron muy diversos temas, todos ellos relacionados, naturalmente, con el vino. Y el vino ha sido y está siendo uno de los principales protagonistas de esta Feria Regional de Muestras, pese a la noble competencia que los refrescos y sucedáneos de otros frutos que no son la vid le están haciendo. El vino ha tenido siempre una especial atracción, a pesar de la alta cotización que en la Feria tiene. Cinco pesetas son demasiadas por un vasito que es poco más que un "chato", aunque en algunos de los tipos que se exhiben bien merecen las cinco y alguna más, pero la promoción en este tipo de certámenes creemos que debería comenzar por darlo con mayores facilidades.

Bien es verdad que el consumidor de "chatos" no es, a primera vista, el mejor cliente, pero lo que no cabe duda es que, si no fuera por él, el mercado interior se vería mucho más reducido de lo que ya está. Hay que aficionar a consumir vino, en cantidades adecuadas, naturalmente, y ello, aparte de mejorar la presentación y denominar perfectamente el origen del mismo, se conseguiría concediendo más facilidades al consumidor de barra.

Pero, ¡quién piensa en ello, según está la vida!  
RICARDO

### EL MINISTRO DE LA VIVIENDA VISITÓ LA FERIA

A primeras horas de esta tarde llegó a la VI Feria Regional de Muestras el ministro de la Vivienda, don Vicente Montes Alfonso, acompañado por las autoridades provinciales, y tras su jornada de trabajo en nuestra ciudad.

Fue recibido por el Comité Ejecutivo del Certamen, con quien visitó el stand que el Ministerio, a través de su Delegación en Valladolid, tiene instalado en el recinto y el conjunto de la Feria, reuniéndose posteriormente con autoridades y personalidades en un almuerzo.

### ESTA TARDE, EXHIBICION GANADERA

Para esta tarde, alrededor de las seis está prevista una exhibición ganadera en la plaza de toros del recinto, situada frente al pabellón santanderino. Desfilarán por el ruedo todos los ejemplares que componen la muestra ganadera del VI Certamen y una vez concluida la exhibición se celebrará una muestra de vaquillas de la ganadería vallisoletana Molero Hermanos.

### HOY LLEGA EL COMISARIO GENERAL DE FERIAS

En las últimas horas de la tarde de hoy llegará a Valladolid el comisario general de Ferias, don Manuel Quintero, que tiene anunciada su visita al VI Certamen de la Feria de Muestras de Castilla y León para mañana, sábado.

### VISITA DEL DIRECTOR DE LA FERIA DE EL FERROL DEL CAUDILLO

Ayer visitó la Feria Regional de Muestras el director de la Feria de El Ferrol del Caudillo, don José Lorenzo García, a quien acompañaba el jefe de Relaciones Públicas de dicho Certamen, don Angel Rodríguez Bruñan.

Acompañados por el delegado del Comité Ejecutivo, don Elviro Frascés, recorrieron detenidamente las instalaciones de esta VI Feria Regional, haciendo de ella los mayores elogios.

Los señores Lorenzo García y Rodríguez Bruñan hicieron un alto especial en su recorrido en el Pabellón de Burgos, donde presenciaron el desfile de modelos que allí se celebraba.

### EL III CICLO AGRARIO

Segunda jornada del III Ciclo Agrario, en el Teatro Valladolid, con nutrida asistencia de agricultores y ganaderos. En la presidencia don Juan José Fernández Uzuquiza, del Consejo Superior Agrario; don José Cortina Freire, delegado provincial de Agricultura; don Eusebio Alonso Lasheras, ingeniero jefe de la Jefatura Agronomica de Valladolid, y don Adrián Barredo, presidente del Colegio Oficial de Veterinarios de Valladolid.

En primer lugar, don Antonio Bermejo Zuazúa, ingeniero director de la Granja-Escuela "José Antonio", de la Diputación de Valladolid, y del Centro de Investigación Agrícola del Duero del Ministerio de Agricultura, desarrolló una conferencia sobre "Alfalfa y otras plantas forrajeras".

Comenzó dando unos datos estadísticos que demuestran que, después de la región Gallego-Cantábrica, la Cuenca del Duero es la más importante en forrajes y ganadería.

Reseña a continuación los principales trabajos de experimentación de plantas forrajeras realizados en el Centro. Entre ellos algunas experiencias de enclavado y abonado fosforico, con las que se ha llegado a doblar la producción y mejorar la calidad de praderas de Salamanca.

Terminó mencionando la enorme importancia que tiene el intensificar el estudio de los ecotipos de plantas forrajeras de la región. En este aspecto menciona los trabajos en curso sobre selección de especies: meliloto, coronilla varia, dactilis astragalus, etc.

A continuación tuvo lugar un animado coloquio. Después de concluida la ponencia del señor Bermejo Zuazúa y el animado coloquio que se desarrolló a continuación, se incorporó a las tareas del Ciclo el director general de Colonización y Ordenación Rural don Federico Muñoz Durán, acompañado del subdirector general de su Departamento, don Odon Lacanda.

Seguidamente, y formando parte del "Día del Vino", pronunció una conferencia don Antonio Larrea Redondo, presidente del Consejo Regulador del Vino de Rioja. El tema de su conferencia fue "Vinos de Castilla".

Seguidamente, y formando parte del "Día del Vino", pronunció una conferencia don Antonio Larrea Redondo, presidente del Consejo Regulador del Vino de Rioja. El tema de su conferencia fue "Vinos de Castilla".

### HOY, PRIMER CONCURSO-DEMOSTRACION DE RECOLECCION MECANIZADA DE PATATA

A las diez de la mañana de hoy día comienza en la finca "Los Reteros" de Olmedo, el I Concurso-Demostración Internacional de recolección mecanizada de patata, patrocinado por el Ministerio de Agricultura.

Por la tarde, a las cinco, se celebrará un coloquio, presidido por el señor Sainz de la Mora, ingeniero jefe del Servicio de Mecanización de la Dirección General de Agricultura, sobre la demostración de la mañana, y está prevista, también, la proyección de varios películas sobre la recolección mecanizada de patata.

### EL DIRECTOR GENERAL DEL S. N. C. PRESIDIRA LA CLAUSURA

Don José Luis Luque Alvarez, director general del Servicio Naciona, la jornada de clausura del III Ciclo Agrario, presidirá, el domingo la jornada de clausura del III Ciclo Agrario, que comenzará a las diez y media, en el Teatro Valladolid.

LIBERTAD ha instalado un quiosco en la Feria de Muestras. De ello se habló en el momento oportuno y quienes visitaron la Feria han podido comprobarlo. Hoy traemos a esta página ferria a la muchacha hermosa muchacha—que se encarga de repartir periódicos y sonrisas entre los visitantes del certamen.

Tiene nombre de flor. Rosa Carvajal, de Valladolid, no es la primera vez que presta su colaboración a la Feria.

—Esta es exactamente la segunda. Hace tres años fui azafata en el despacho de Información y Turismo.

—De entonces acá, la Feria ha cambiado, ¿no cree?

—Buena, aún no he terminado de verla; lo que he visitado me gustó mucho.

—¿Te gusta "tu" quiosco?

—Sí, está bien. Siempre se

puede mejorar; confío en que sea mejor el próximo año.

—Leerás muchos periódicos, ¿no?

—De vez en cuando, de vez en cuando...

—¿De dentro del periódico, ¿qué lees?

—Todo. Absolutamente todo. —¿Deportes también?

—También. —¿Te interesa el periodismo?

—Sí, mucho. —¿Te harás periodista?

—Ahorra he acabado Turismo. Luego quizá me decida a hacer la carrera.

—Oye, ¿qué te parecería un "stand" en vez de un quiosco?

—Eslupendo. —¿Tú irías como azafata?

—Sí, me gustaría. —¿También te gusta la música?

—Naturalmente que sí. Sobre todo la moderna. —¿Y de intérpretes?

—En cantantes, Juan Pardo y Andrés del Barro. Tom Jones entre los extranjeros. Como conjunto, "Los Beatles".

—¿Qué ves cuando entras a un cine?

—Películas de guerra. De la Segunda Guerra Mundial. Bresson es mi director. También me gusta Bergman, aunque no sus películas.

—¿Actrices?

—Pues... ¿Cómo se llama? Steeve McQueen, Y el de "Vivir para vivir", Yves Montand.

—¿Te gusta leer?

—Poesía y teatro. García Lorca, Alejandro Casona. —¿Verás televisión, claro?

—Sí. No me gusta mucho, pero me trago todo lo que me echen. Sobre todo si es teatro o dibujos animados.

Llevamos un cuarto de hora hablando. Hay que terminar ya. —¿Te parece que damos bastante información sobre la Feria?

—Sí, creo que sí. El lunes, por ejemplo, salió una cosa muy amplia. —¿Venías mucho?

—No sé venir mal, no. Rosa es un gran reclamo...  
ANGEL VENCE

## Esta mañana, en Olmedo, se celebró la recolección mecánica de patatas. Asistieron cerca de 5.000 cultivadores. Previsión cosechera para la próxima campaña en Valladolid: 110.000 toneladas.

Esta mañana, en la finca "Los Reteros", de Olmedo —carretera Medina del Campo—, propiedad de don Felipe Molpérecas García, se ha celebrado la prueba final del concurso-demostración internacional de recolección mecanizada de patata, preparado por la Dirección General de Agricultura. A la conyunción han acudido, aproximadamente, cerca de cinco mil cultivadores. El día ha sido maravilloso para esta clase de labores. En representación del Ministro acudió el Director de la Escuela de Agrónomos y el Ingeniero Jefe de la Sección de Ordenación y Control de Medios de Producción Agrícola, así como el delegado provincial de Agricultura, don José Cortina; el jefe de la Sección Agronomica de Valladolid, don Eusebio Alonso; representaciones y personalidades de la provincia.

Las pruebas técnicas de clasificación para el concurso internacional se han venido celebrando los días 21, 22 y 23, y hoy ha tenido lugar la definitiva y práctica. La actuación general ha sido hecha sobre doce hectáreas de terreno arenoso y franco arenoso, y a juzgar por técnicos, expertos y prácticos, se ha operado en una cosecha atractiva: más de 37.000 kilos de patatas Bintje —de piel y carne amarillentas—, Palogan —de análicas características— y Royal Kennedy, blancas.

Han actuado tres docenas de máquinas, distribuidas así: Arrancadoras, 7; arrancadoras híbridas, 13; cosechadoras ensacadoras, 8; desbrozadoras, 3; calibradora, 1; equipo para container, 1; binadora de precisión, 1; sembradora, 1; etcétera. Pertencen a España, 21 máquinas; a Alemania, 8; a Francia, 3; a Inglaterra, 2; Dinamarca, 2, etc. Las operaciones fueron iniciadas con puntualidad, y técnicos del Servicio de Mecanización del Ministerio de Agricultura efectuaron una serie de mediciones sobre potencia utilizada en la operación de patatas pedidas en la operación así como las rotas y "heridas" pisadas, etc., a fin de ofrecer la calificación correspondiente.

cada máquina. No hay que decir que la demostración resultó brillantísima y que hubo aplausos para algunas cosechadoras por el rendimiento ofrecido a los cultivadores interesados. El Jurado dará a conocer las calificaciones, si bien esta tarde, a las cinco, en la Feria de Muestras, se celebrará un coloquio sobre lo actuado esta mañana y días anteriores.

Al cierre de esta información, esto es, una vez en Valladolid, hemos sostenido una breve conversación con el ingeniero agrónomo don Manuel Avila:

—¿Cree usted en la efectividad de las nuevas máquinas?

—A ciegas.

—¿No dificulta el arranque el subido precio de las máquinas?

—Se conoce que ustedes no están en el secreto del precio de la mano de obra. Efectivamente, hay cosechadoras de 275.000 pesetas; pero también de 80.000. Esta es una cuestión en la que no es agradable opinar.

—Las patatas que han arrancado estos días, ¿suponen un negocio para el propietario de ellas?

—No se trata de eso, sino de hacer una demostración. Es posible que el propietario no gane nada.

—¿Es cierto que ahora las pagan a dos pesetas?

—Por lo visto es verdad.

—¿Cuál es el pueblo más patatero de la provincia?

—Valdehastillas.

—¿Puede usted calcular la cosecha de patatas tardías para el presente año?

—No; pero sí la previsión oficial: 110.000 toneladas. ¿Le parece bien?

Muchas gracias, señor Avila—

### Información Sindical

#### JORNADA DE TRABAJO SEMANAL

Se pone en conocimiento de todas las empresas comprendidas en las actividades de la Edificación y Obras Públicas, que de acuerdo con lo que determina el artículo 4º de la Ordenanza Nacional de Trabajo aprobada por Orden de 18-7-70, y vigente desde el día 10 de este mes, la jornada de trabajo semanal es de cuarenta y cinco horas, repartidas en ocho jornadas de cinco primeros días de la semana, y cinco los sábados, cuyo día deberán terminar la jornada a las cuatro horas.

Por este Sindicato se facilitará oportunamente información sobre el resto del texto de la nueva Ordenanza Nacional de Trabajo que afecta también a todas las actividades encuadradas en el mismo, y para general conocimiento han entrado en vigor a partir del día 10 de septiembre actual.

ALQUILERES

ALQUILO piso a estrenar. Informes: calle Portillo Balboa, 2. Portería.

COMPRAS

COMPRO puertas traseras metálicas usadas de 3x3 ciegas o de verja de 3 metros de anchas aproximadamente. Teléfono 222373, de 6 a 8.

GANADOS Y AVES

VENDO cerdos de destete. Razón: Juan Pascual Simancas.

VENDO mula doce años. Villalba de los Alcores. Paulino Sánchez.

AUTOMOVILES

FERIA AUTOMOVIL. Ocasión, 10 al 30 octubre. La mejor oportunidad para comprar o vender el coche. Inscripción e informes: Feria del Campo. Apartado Correos 11.044. Teléfono 4634000. Madrid.

FINCAS

VENDO pequeña finca en La Pheña, 1.160 metros cuadrados, cercada, con chalet, gallinero de 105 m/2, edificaciones, arboles frutales. Teléfono 222373 (6-8 tarde).

PISOS

PARTICULAR vende piso con terraza y sótano. Buen precio. Teléfono 22 88 62.

VARIOS

DKW furgon. Portes rápidos y económicos. Teléfono 224526.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.—1: Oia. 2: Sal. 3: Co-ser. 4: Co. Ac. 5: Asoma. Sala. 6: Loté. Ets. 7: Asad. Trato. 8: So. Or. 9: Retos. 10: Sir. 11: Acá.

VERTICALES.—1: Ala. 2: Sos. 3: Cotas. 4: Comedor. 5: Oso. Esa. 6: Las. Tic. 7: Ale. Ora. 8: Raseros. 9: Catar. 10: Lat. 11: Aso.

### OFERTAS de TRABAJO

#### CONSTRUCCION

PULIDORES de terrazo y madera, oficiales. Manuel Sánchez La Pelota. 2. 6.º (Of. 5.917).

MECANICO - ELECTRICISTA de obra. Fomento de Obras y Construcciones. Cuesta del Manicmio, 7. (Of. 5.914).

#### HOSTELERIA

AYUDANTE mostrador. Cafeteria Osaka. Paseo Zorrilla, 98. (Of. 5.864).

DEPENDIENTE y dependienta mostrador. Cafeteria Carri. Paseo Zorrilla, 9. (Of. 5.849).

#### MADERA

CARPINTEROS y ebanistas. Industrias Ecal. J. A. Primo de Rivera, 4. (Of. 5.867).

#### METAL

SOLDADORES - montadores. Moneva. Canovas del Castillo, 9. (Oferta 5.838).

ENCARGADO para comercio de electrodomésticos. Apartado de correos 109. Ref. "Encargado". (Of. 5.919).

### LA UNIVERSIDAD

#### SOLICITUDES DE INGRESO

Por orden del Rector se hace público que ha quedado abierto en esta Universidad el plazo de presentación de solicitudes de personas mayores de veinticinco años que no habiendo cursado los estudios de Bachiller deseen realizar las pruebas reglamentarias para tener acceso a la Universidad.

Las instancias, debidamente reintegradas con póiza de 3 pesetas, pueden presentarse hasta el día 30 de los corrientes, en el Registro General de la Secretaría universitaria o remitirse por correo (de acuerdo con el artículo 66 párrafo tercero de la Ley de Procedimiento Administrativo). En ellas deberán mencionarse los estudios que aspire a realizar el peticionario. Se acompañará un «curriculum vitae» en el que se mencionen todos los datos personales del que solicita y las enseñanzas recibidas, mencionando lugar y tiempo, así como las actividades profesionales desempeñadas y cuantos datos crean de interés para la información de la Comisión examinadora.

### PARADAS DE TAXIS

Ferrari	228200
Plaza San Pablo	251030
Plaza España	228222
Maria de Molina y Calvo Sotelo	228212
Plaza Mayor	228250
Banco Santander	228282
Estación de San Bartolomé	228245
Plaza Cruz Verde	228270
Teatro Calderón	228205
Carretera de Segovia (Delicias)	235019
Plaza de Santa Cruz	228274
Calle de Santa Lucia	251057
Plaza de Toros	232064
Paseo de Zorrilla (García Morato)	232072
Cuatro de Marzo	232183
Avenida de la Estación (sin teléfono).	

## VI FERIA REGIONAL DE MUESTRAS DE CASTILLA Y LEON

### HOY, Primer Concurso-Demostración Internacional de Maquinaria Agrícola

MANANA CLAUSURA DE LAS JORNADAS DEL CAMPO

HORARIO: Mañana: De 11 a 2. Tarde: De 4,30 a 9,30.

ANUNCIENSE EN ESTA SECCION

### CUPON PRO CIEGOS

DEL SORTEO CELEBRADO ATER 704. Premiado con 1.250 pesetas el número y con 135, todos los números terminados en 04.

**TEATRO CALDERON**  
FERIAS 1970 - HOY, 7,45 tarde y 11 noche  
COMPANIA DE REVISTAS



**ZORI-SANTOS**  
PRESENTANDO A  
**GOGO-ROJO**

Y el fabuloso  
LE BALLET "MISS BARON"  
LA REVISTA MAS COMICA  
DEL AÑO!

**ESTO TIENE TRUCO**  
de M. BAZ y maestro G. MORCILLO  
(Mayores de 18 años) - Localidades anticipadas

**TEATRO ZORRILLA**  
FERIAS 1970 - HOY, a las 7,45 tarde y 11 noche  
COMPANIA DE COMEDIAS COMICAS

**ANTONIO GARISA**

Primera actriz: JULITA MARTINEZ  
MAE CARMEN YEPES y MILAGROS DE LEON  
(EXTRAORDINARIO EXITO DE RISA!)

**UN AMANTE  
AL ROJO VIVO**  
de Neil Simon (Mayores de 18 años)

**TEATRO CARRION**  
SUPERANDO TODOS LOS EXITOS.  
CONTINUAN EN

SEGUNDA SEMANA DE LLENOS IMPRESIONANTES  
las actuaciones de la Compañía de Comedias  
de

**PACO MARTINEZ SORIA**  
en el gran éxito cómico

**La educación  
de los padres**  
(UN RECORD DE CARCAJADAS!)

**LUNES, DESPEDIDA**  
(Mayores de 14 años)  
Se despachan localidades para mañana  
y sucesivos  
Funciones: 7,45 y 11

**CINEMA ROXY**  
CONTINUAN LAS EXHIBICIONES  
TRIUNFALES EN

SEGUNDA SEMANA DE LLENOS APOTEOSICOS

TOROS... CUPLES... EN UN ARGUMENTO  
MODERNO DE ARROLLADORA SIMPATIA

**EL RELICARIO**

TODD-AO 70 mm. - EASTMANCOLOR  
Clamoroso éxito de interpretación de  
CARMEN SEVILLA - ARTURO FERNANDEZ  
MANOLO G. BUR y "MIGUELIN"

HOY y todos los días, funciones numeradas  
a las 5, 7,45 y 10,45  
Se despachan localidades  
(Mayores de 14 años)

**Moderno Cine LaFUENTE**  
HOY, a las 4,30  
¡¡ULTIMO DIA!!  
VI FESTIVAL DE TOM  
Y JERRY

ASTERIX Y CLEOPATRA  
El mejor programa de dibujos  
en Color y tolerado  
Desde las 7,30

UN "TRABAJO" EN ITALIA  
Color, por Michael Caine, y  
CAMINO DEL ROCIO  
Color, por Carmen Sevilla  
(Mayores de 14 años)

**Nuevo Cine GOYA**  
HOY, a las 4 y desde las 7,30  
¡¡ULTIMO DIA!!

**Tarzan en la  
gruta de oro**  
Scope-Color - Steve Hawkes  
y Kitty Swan, y

**Unión Pacifico**  
de Cecil B. de Mille  
por Joel McCrea y Barbara  
Stanwyck  
(Toleradas menores)

**CINE REX**  
HOY, a las 4 y desde las 7,30  
¡¡ULTIMO DIA!!

Vuelve a triunfar la  
inolvidable

**SISSI IMPERATRIZ**  
Color, por Romy Schneider  
y Karl Böhm, y

**Plomo sobre Dallas**  
Scope-Color, por Charles  
Quiney y Claudia Gray  
(Toleradas menores)

**¡¡¡ ATENCION A ESTOS ACONTECIMIENTOS!!!**

**Teatro LOPE de VEGA**  
TEMPORADA TEATRAL DE FERIAS 1970  
TARDE 7,45 - NOCHE 11  
**HOY, DESPEDIDA**  
COMPANIA DE COMEDIAS

**AURORA BAUTISTA**  
- EN -

**EL ANUNCIO**  
de NATALIA GINZBURG

Primer actor: RAFAEL ARCOS, con LOLA LOSADA  
Direccion: JOSE OSUNA  
(Mayores de 18 años)  
Quedan suprimidos los pases de favor, excepto oficio

**MAÑANA 3 UNICOS DIAS**  
¡¡¡ NUESTRO SUCESO! - PRESENTACION DE LA COMPANIA

**VICENTE PARRA**  
CON  
**LOLA HERRERA**  
- EN -

**AMORES CRUZADOS**  
de A. SALACROU - Adaptación libre de J. I. LUCA DE TENA  
con la colaboración extraordinaria de

**VALERIANO ANDRES**  
Direccion: CAYETANO LUCA DE TENA  
(Mayores de 16 años) - Localidades anticipadas

**AVENIDA**  
HOY - 5, 7,45 y 10,45

SEGUNDA SEMANA

¡¡UNA HISTORIA DE  
AMOR ETERNA COMO EL  
AMOR MISMO!

**ADIOS,  
Mr. CHIPS**

¡¡UN CLASICO DEL CINE  
MODERNO!!  
Y en maravilloso

TODD-AO 70 mm.

**PETER O'TOOLE**

Propuesto para el "Oscar"  
1970 por su actuación en  
esta película

(TODOS LOS PUBLICOS)

Localidades con tres días

En LOPE DE VEGA  
**Aurora Bautista, con "El anuncio"**

Desde el año 62, Aurora Bautista no hacía teatro. Para su vuelta a los escenarios, Aurora ha escogido una obra en la que su talento y su ductilidad como actriz están en juego de principio a final de la obra.

Natalia Ginzburg presenta, en «El anuncio», el clásico triángulo amoroso, con sus pinceladas de dramatismo barato, folletín rosado, con sus personajes sin definir, exceptuando el personaje central que es, en realidad, quien lleva el peso de la obra. Teresa, un conglomerado de pasiones, de soledad, frivolidad, amor, ternura, sed; una mujer tremendamente compleja y tan clara como el agua. La comunicación está ligeramente apuntada porque realmente lo que Teresa necesita es no estar sola, pero su soledad se basa en que solamente existe para ella una persona: su

ex marido, Lorenzo, un hombre que en «El anuncio» no termina de delimitarse.


Todo en esta obra gira en torno a ese personaje central, al que Aurora Bautista sangra exhaustivamente, exprimiéndole hasta lo más profundo. La obra no está ni mucho menos a la altura de tan gran actriz, pero cumple su objetivo: demostrar al público la clase, la maestría, el saber que se encierra en esta vallisoletana que durante ocho años ha estado alejada del teatro en España. Esta vuelta de Aurora Bautista llena de esperanza a los seguidores del buen teatro, una esperanza que no se verá defraudada, porque Aurora, mujer-actriz inteligente, elegirá obras a su altura.

Rafael Arcos y Lolita Losada, en papeles cortos, están muy a tono.  
M. E. DIAZ

**CINEMA COCA**  
HOY - A las 5, 7,45 y 10,45  
**¡ESPECTACULAR ESTRENO!**

LA AVENTURA BELICA MAS HUMANA  
DE TODA LA HISTORIA DEL CINE

UN AUTENTICO SUPERFILM PARA EL  
QUE NO SE HAN ESCATIMADO MEDIOS



Localidades anticipadas hasta el domingo  
(Mayores de 14 años)

**TEATRO VALLADOLID**  
(Feria de Muestras)

HOY VIERNES, SESION 11 NOCHE

MANANA, SABADO, DOS ULTIMAS SESIONES,  
7,45 tarde y 11 noche

GRAN EXITO de la  
**Compañía de Baile  
Español de**

**ANTONIO  
GADES**

LOCALIDADES PARA HOY: Por la mañana, de doce a dos, en Oficina de Información del Turismo (Plaza de Zorrilla), y a partir de las cinco de la tarde en las taquillas del Teatro.

Servicio especial de autobuses.

**PERGOLA DEL CAMPO GRANDE**

HOY, VIERNES, DIA 25, a las 7,30 tarde y 11 noche

**MIGUEL RIOS**

MANANA, SABADO, dia 26, a las 7,30 tarde y 11,30 noche

**VOCES AMIGAS**

DOMINGO, dia 27, a las 7,30 tarde y 11,30 noche

**JUAN PARDO**

Organiza la Comisión Municipal de Festejos

ESTUDIANTE:  
En caso de accidente escolar, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médico-farmacéutica completa, internamiento sanatorial, intervenciones quirúrgicas e indemnizaciones económicas. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión

**Oreja para "Poquirri" en Logroño**  
**Triunfal "mano a mano" de Aranda y Galloso en Algemesi**

LOGROÑO. (Cifra). - Cuarta corrida de la Feria de San Mateo. Tarde soleada. Media entrada, seis toros de Joaquín Burenda (antes Saría Coloma), de Sevilla, que resultaron bravos, pero con escaso poder.

Francisco Rivera "Poquirri", inició la faena con tres buenos pares de banderillas, logrando una acción lucida, pero poco ligada. Mató de una entera. (Una oreja y vuelta al ruedo).

En su segundo, estuvo valiente con el capote y volvió a lucirse con las banderillas. La faena fue voluntariosa a un toro que se quedaba. Pinchazo, media y descabello. (Aplausos).

Miguel Márquez en su primero, faena ajustada, con una estupenda serie de redondos. Mató de una entera y descabello. (Dos orejas y vuelta al ruedo).

A su segundo, faena porfiona, que cortó al colarse el toro por los dos cuernos. Mató de una entera. (Silencio).

Manolo Cortés en su primero faena ceñida con buena dosis de temple. Dos pinchazos, entera y dos descabellos. (Aplausos). En el que cerraba plaza realizó una faena porfiona con buenos pases naturales. Mató de media y descabello. (Ovación).

EN ALGEMESI

ALGEMESI (Valencia). (Cifra). - Cuatro novillos de Here-

**PLAZA DE TOROS DE VALLADOLID**  
MANANA, SABADO, DIA 26  
A las 4,30 de la tarde  
QUINTA CORRIDA DE ABONO

Un novillo-toro de los señores Hermanos Ramos Matias, de Salamanca, para el rejoneador

**DON JOSE MANUEL LUPI**  
y seis novillos-toros para

**RAUL ARANDA**  
**JOSE LUIS GALLOSO**  
**JOSE MARI MANZANARES**

Taquillas: Hoy, de 10 a 2 y de + a 9, en calle Acañaleres.

**Gran éxito de "Galas de Arte"**

Como es tradicional, la «charlotada» de la Feria estuvo a cargo del espectáculo, de Exclusivas «Jumillano», «Galas de Arte», en el que figura un notable elenco de toreros cómicos y profesores de orquesta, además, naturalmente, de un novillero, que es quien tiene a su cargo la parte seria.

Y como de costumbre, también, la plaza se llenó ayer, con claro predominio del público infantil que, al igual que el de los mayores, se divirtió de lo lindo con las evoluciones de la disciplinada banda de música y con su estupendo repertorio, tanto de composiciones como de atuneos, bajo la experta dirección del dinámico «D. Gilda».

Dos novillos fueron lidiados muertos por el extraordinario torero cómico «Don Canutos», con colaboración de Urbano y «D. Metro». Todos ellos fueron premiados con grandes ovaciones.

En la parte seria actuó el joven novillero Emilio García, que también mereció los aplausos del gentío.

En resumen: dos horas de gran diversión, como viene siendo la característica de este formidable espectáculo cómico-taurino-musical.

**SALTOS PELIGROSOS**



**BERLIN OCCIDENTAL (DaD).** - No constituye problema alguno este salto desde las nubes para el doble más joven de la República Federal de Alemania, el muchacho Günter Nothoff, de trece años, de Berlín occidental. Cada vez que se trata de vencer situaciones peligrosas, el eficaz luchador aficionado siente en su salsa. Como doble de célebres ases tijantiles en películas y en la televisión está ocupado, en casi toda: las vacaciones escolares, con caídas o saltos bien adaptados a la impresión fotográfica. Sin embargo, el robusto "shuntman" de la nueva generación no quisiera quedar siempre en la segunda fila del negocio cinematográfico. Además de valor tiene, pues, también talento de actor y, no en último lugar, las correspondientes ambiciones. La agilidad la tiene heredada Günter; también su padre arriesgaba su vida como doble de prominentes actores de la pantalla.

**¡ NO viaje sin su permiso de conducir !**

titul...  
con...  
de...  
del...  
men...  
Do...  
el...  
ve...  
La...  
Et...  
be...  
lleva...  
la...  
pape...  
varias...  
-Ad...  
que...  
la...  
Sen...  
oficial...  
sat...  
nicipa...  
y a...  
«Pron...  
poco...  
tivam...  
cinia...  
cillos...  
el me...  
menta...  
pueblo...  
moder...  
farala...  
cto el...  
la Pol...  
sufri...  
rá rep...  
tro, ja...  
truirá...  
la Gu...  
lar C...  
profes...  
multid...  
dad p...  
clim...  
-M...  
das...  
-Q...  
vimos...  
tan re...

# MAYORGA, UN PUEBLO QUE RENACE

## Cuarenta millones de pesetas destinados a obras inmediatas

### Va a ser inaugurada la Policlínica y construido un gran Centro Cultural

Cuando se habla a alguien de Mayorga, suele echarse las manos a la cabeza y piensa en el "fin del mundo". No es para tanto, si bien es verdad que la lejanía constituye uno de los más grandes obstáculos para el mejor conocimiento de este pueblo, cabecera de comarca, Tierra de Campos viva y palpante, por atracción de ese Plan del que tanto se habla y sobre el que tanto se ha escrito.

Ahora, Mayorga, con sus dos mil quinientos habitantes —cifra no muy elevada ciertamente— trata de quitarse de encima los años de oscuridad que por unas razones u otras la han tenido condenada al ostracismo. Ahora, cuando la provincia de Valladolid comienza a dar, reflejada en un cierto número de localidades, la auténtica medida de sus fuerzas, Mayorga se incorpora a esa breve lista, mediante una serie de proyectos que conviene conocer a fondo. No en vano es la localidad con más extensión de terreno en la provincia. Son ni más ni menos que 16.900 hectáreas de terreno cabiendo a lomos de la línea divisoria de la provincia de León, con una feraz vega regada por el Cea, mal y bien aprovechada, según de quien se trate.

¿Por qué hablamos ahora de Mayorga? Porque es el momento más adecuado, porque Mayorga se prepara para sus

fiestas dedicadas al Santo que nació allí, a Santo Toribio Alfonso el Mozo, hombre de bien que fue a morir en tierras americanas. Fiestas que comenzarán mañana y que tendrán el sabor de todo lo castellano, aderezado por la presencia de quienes únicamente en estas fechas regresan a su patria chica, llevando ese cosmopolitismo, un poco ficticio, que se coque en las ciudades, un cosmopolitismo que quizás no cae bien entre los que no abandonaron el pueblo, pero que se acepta porque el tiempo lo impone, como la resurrección de las posibilidades de esta localidad.

En pocos meses se ha trabajado de firme y en la visita que hemos realizado para llevar a cabo este reportaje nos hemos encontrado, si bien con el mismo pueblo, con su aspecto inconfundible de Campos, un aire nuevo que tampoco podemos calificar de festivo. Con un aire renovador, esperanzadoramente renovador de una localidad que quiere alcanzar el puesto que desde hace mucho tiempo debería haber ocupado.

Nuestro reportaje se limita a los hombres que están más duramente trabajando por este resurgir, pero está dedicado a todos los hombres, sin excepción, de Mayorga, del que se hablará mucho más y sin llenarse las manos a la cabeza cuando se le mencione. —RICARDO.

## Don Avelino Pérez Cabezudo: «En el plazo de tres años esperamos ver realizados todos los proyectos»

### La falta de juventud ha sido la principal causa que ha impedido su normal desarrollo

El alcalde, don Avelino Pérez Cabezudo, es un hombre joven, que lleva muy poco tiempo al frente de la localidad. Sobre su mesa no hay papeles, pero lo que sí vemos son varias carpetas.

—Aquí están todos los proyectos que hemos confeccionado para dar la vuelta completa a la localidad. Son numerosos. En el programa oficial de festejos va impresa el saludo de la Primera Autoridad municipal.

—Va a ser una gran medida la de la zona polideportiva, que contribuirá al esparcimiento de la juventud. Pero, ¿dispone el terreno el Ayuntamiento?

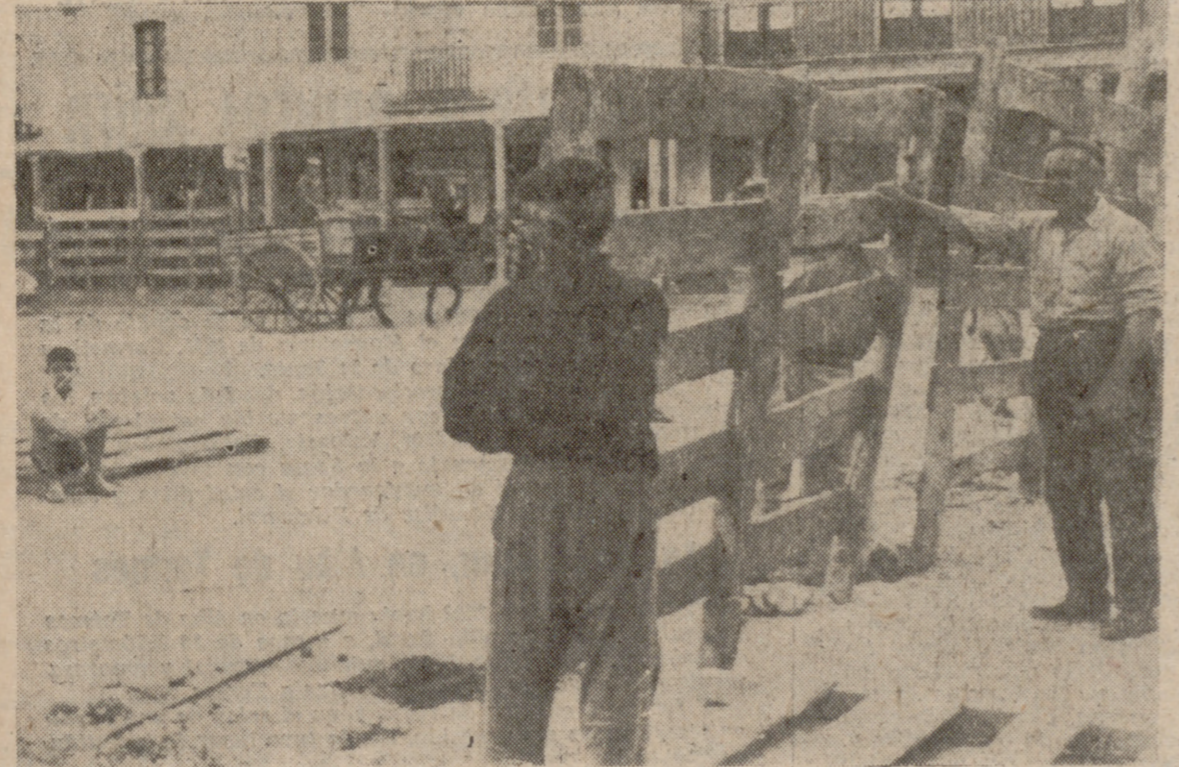
—Con la construcción de la nueva Casa Cuartel de la Guardia Civil quedará libre el terreno que ocupa, además de otros ocupados por viejas edificaciones que carecen de un fin concreto. Estos terrenos serán los destinados a

de piensos, también en sistema cooperativo.

Volvemos a los deportes y a la juventud. El proyecto de instalaciones polideportivas está ya aprobado y con la colaboración de Ordenación Rural y del propio pueblo y por un importe de cuatro millones, va a ser llevado rápidamente a la práctica. También, durante la visita, se nos habló de la construcción de un Centro Cultural.



El Alcalde de Mayorga, un hombre profundamente ilusionado.



Preparativos para las fiestas

municipal y local a todos los vecinos y a los forasteros. En él leemos: «Pronto contaremos con un nuevo pozo artesiano que resuelva definitivamente el problema del abastecimiento de agua potable a domicilio particular; terminaremos el incompleto alcantarillado; pavimentaremos todas las calles de pueblo; se instalará un nuevo y moderno alumbrado público con farolas estéticas; entrará en servicio el nuevo Matadero Municipal y la Policlínica; la Casa Consistorial sufrirá una profunda reforma; se reparará y acondicionará nuestro fabuloso grupo escolar; se construirá una nueva Casa Cuartel de la Guardia Civil y un Grupo Escolar Comarcal con viviendas para profesorado. A continuación, o simultáneamente, haremos una ciudad polideportiva con piscinas olímpicas, estadio y coso taurinos».

—Muchas obras, quizá demasiadas. ¿No es así, señor Alcalde?

—Quizá sean muchas, pero las vamos a hacer, y otras que no están reflejadas en esa relación.

construcción de estas instalaciones polideportivas con sus respectivos servicios.

—Dos mil quinientos habitantes son muy pocos, y el peligro de las emigraciones son la epidemia de esta extensa región de Campos.

—Estamos en una situación estacionaria, produciéndose movimientos en verano y fiestas con un importante aumento de la población. La situación geográfica de Mayorga es inmejorable y son muchos los leoneses y asturianos que bajan hasta aquí durante los meses estivales. La solución para evitar que puedan salir de aquí más personas es aumentar el número de industrias existentes y dotar a la localidad de los servicios que necesita. Muchos de ellos están ya reflejados en esa lista de proyectos.

—¿Cuáles son estas industrias?

—Existen en la actualidad una de quesos y una bodega cooperativa comarcal con capacidad para doscientos mil cántaros, que va a ser ampliada al doble. Se prevé, además, la instalación de una fábrica

—Próximamente va a ser instalada la primera piedra. Se trata de un centro dedicado por entero al pueblo y para el que pretendemos que todos se hagan socios, sin distinción de clases. El coste total asciende a 2.300.000 pesetas y será costado a partes iguales por Ordenación Rural y el pueblo. Construirá de cafetería, biblioteca, salón de actos, gimnasio, piscinas, pista de baile, sala de juegos, televisión, salón para niños y todos los servicios complementarios.

—Y las autoridades provinciales?

—Se han portado magníficamente en todo momento. No ha habido más que colaboración.

Don Elías González Ceñibano, párroco de Mayorga, añade las posibilidades del Centro Cultural, a través del que se pretende promocionar y aumentar el nivel cultural de los habitantes de Mayorga mediante ciclos de conferencias que abarcarán todo tipo de materias. Cuentan para ello con personas amigas y preparadas que están dis-

puestas a colaborar en esta magnífica obra.

—¿Cuanto tiempo tardarán en ser realidad estos proyectos?

—Algunos de ellos —nos dice el Alcalde— están ya adjudicados y otros que en el plazo de tres años serán realidad.

En Mayorga hay un espléndido grupo escolar, de los de «cuando la República», construido de ladrillo con una gran extensión de terreno para recreo, junto a los jardines, del mirador sobre la vega del Cea. Sin embargo, todo se halla en un estado más completo abandono. La cerca ha sido demolido como si por ella hubiera pasado una división de infantería acorazada. Ha sido demolido también la balaustrada de uno de las escaleras de acceso; son pocos los cristales que quedan intactos y todo presenta un aspecto de soledad. Nadie sabe lo que ha ocurrido, pero este Ayuntamiento está dispuesto a proceder a su arreglo, a aprovechar el extraordinario edificio.

—¿Suficientes plazas?

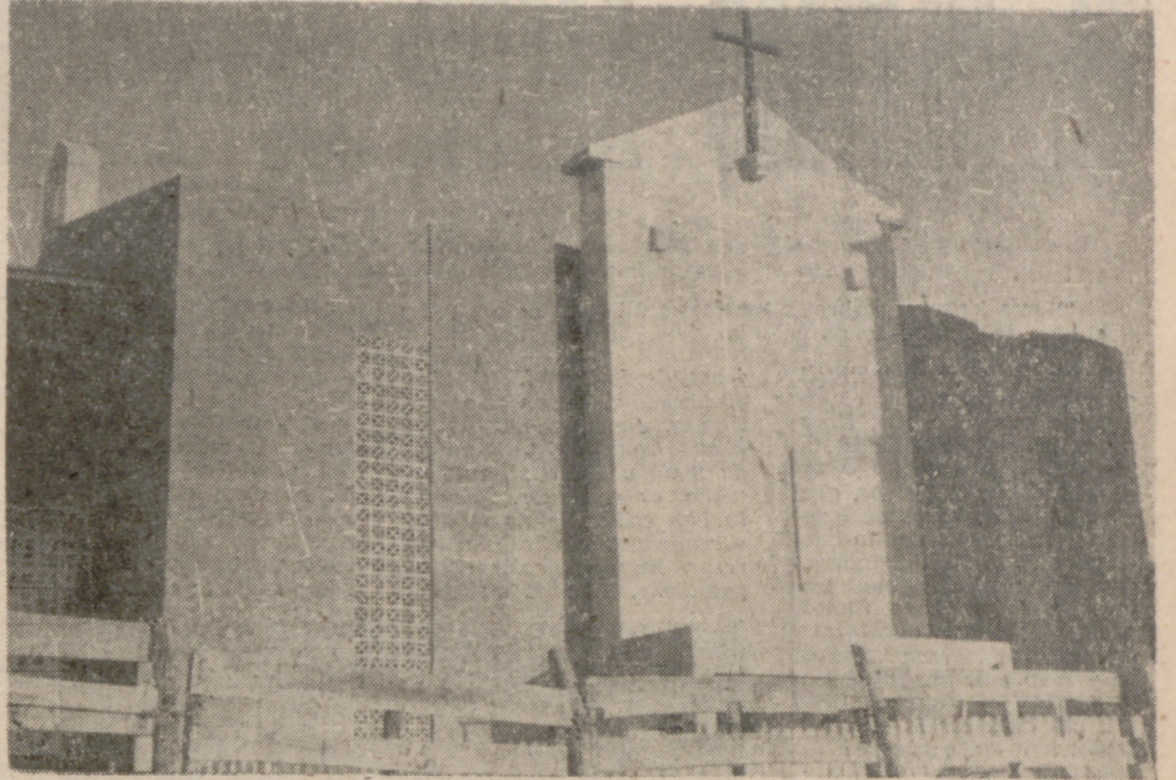
—Con el futuro Centro Comarcal, sí; más que suficientes.

El hombre de Mayorga, nos dice don Elías, está apeigado a la tradición y tiene miedo ante la responsabilidad.

—Si todos dedicásemos una parte de nuestro esfuerzo en colaborar, tendríamos un Mayorga próspero y desconocido.

De todas las formas —añade el Alcalde— la falta de juventud ha sido la principal causa de este freno en el tren de marcha de nuestro pueblo. Afortunadamente se van superando los problemas.

El Alcalde está satisfecho con un detalle: Mayorga, por primera vez, ha sido invitada, recientemente, a la jornada dedicada a la provincia, celebrada en Valladolid, con ocasión de las Fiestas de San Mateo, y quiere que lo hagamos constar. Y también, el señor Pérez Cabezudo nos apunta una idea, la de conseguir un autobús mediano, pues a pesar de estar bien servidos en el aspecto de comunicaciones, se hace necesario a esa hora del día. Tomamos nota y lo reflejamos.



El nuevo templo de Mayorga

## Una moderna iglesia con capacidad para seiscientos personas sentadas

### Su coste asciende, aproximadamente, a diez millones de pesetas

Es una de las cosas que más sorprenden al que hace ya años no visita Mayorga. El nuevo templo, levantado junto al emplazamiento que ocupaba el antiguo, del que sólo queda la gigantesca torre de ladrillo, adosada a la moderna edificación, de ladrillo y piedra blanca, en el que se ultimaban detalles, como son unas artísticas vidrieras de Irón.

—Comenzaron los trabajos a finales de noviembre del pasado año y esperamos que estén finalizados antes de esa fecha, en el próximo año.

—Una iglesia cuesta mucho, Padre. ¿Cuánto asciende el presupuesto en ésta?

—Alrededor de los diez millones.

—¿Quiénes son los autores?

—El arquitecto es don José Yareb-Frías y los ayudados son Carlos Pérez y don Esteban Vallejo.

—¿Cuál es su finalidad?

—Tiene finalidad para seiscientos personas sentadas; pero se puede ampliar, en caso de necesidad, hasta el doble mediante la utilización de una capilla separada de la nave principal por una artística verja.

—¿Está satisfecho con sus feligreses?

—Sí, ya que lo que más me preocupa es la falta de fieles y ellos están respondiendo con arreglo a sus posibilidades.

—¿Protestas?

—Don Elías responde: —Mis feligreses no protestan. En cambio, con malos ojos se ven algunas reformas que se están haciendo en la iglesia. Están pensando en cambiar la tradición, ya que lo decía antes.

—No habla del futuro en silencio, ¿no es así?

—No, está preparando con la Junta Parroquial y con el director del Centro "Un mundo mejor", de La Granja.

Hemos recorrido las calles de Mayorga, donde aún quedan los huertos de las recientes obras de "reconstrucción". Nos habla de la necesidad de reformar y actualizar el antiguo hospital que tienen las Hermanas de la Caridad, las cuales están entusiasmadas con la idea. Visitamos una y más el mirador, donde se ha instalado una artística fuente, y recor-



El cura párroco y el secretario en busca de un pueblo mejor y más grande

rimos la plaza, donde ya se instalan las cercas para las fiestas, para las novilladas. No hay reina ni damas, quizá porque todas las chicas de Mayorga lo merecen. Somos testigos de la resurrección de un pueblo y eso nos ha llenado de alegría.

## Programa de Fiestas

DIA 26.—A las doce, inauguración de las fiestas, con disparo de bombas y cohetes. Desfile de gigantes y cabezudos (patrocinado por Casa Moro) por las principales calles de la población, acompañados por la Banda de Música.

A las cinco, solemnes vísperas con asistencia de la Corporación Municipal, Congregación de Santo Toribio y autoridades locales.

A las seis, desmontaje de los novillos que se lidiarán los días 28 y 29.

A las diez y media de la noche, gran verbena popular en la Plaza de España, profusamente iluminada, disparándose gran número de bombas, cohetes luminosos y otros artefactos.

DIA 17.—Al amanecer, diana por la Banda de Música, que recorrerá las calles de la población ejecutando cánticos pasacalles.

A las diez y media, en la ermita de Santo Toribio, solemne misa con sermón a cargo del elocuente orador sagrado don Ambrosio Sabarria Santervás.

A las doce, concierto musical y disparo de fuegos japoneses con golosinas para los niños, en la Plaza de España.

A las trece, emocionante partido de fútbol entre el equipo de la localidad y el Gordoncillo, disputándose una preciosa copa donada por Casa Moro.

A las cinco de la tarde, solemne procesión religiosa, que recorrerá las principales calles de la Villa con la imagen del Santo y sus Reliquias.

A las diez y media de la noche, con el disparo de cohetes y bombas de arteificio, se anunciará la salida de la tradicional procesión cívica del «Vitor», y a la llegada de ésta a la Casa Consistorial será quemada una vistosa y selecta colección de fuegos artificiales, terminados los cuales, la procesión cívica se dirigirá por la calle de la población y al llegar a la Plaza de El Rollo, se quemará una sección de fuegos artificiales (patrocinado por Casa Moro), continuando la procesión hasta la ermita del Santo, donde se entonará la solemne Salve Popular.

DIA 28.—A las once, en la ermita de Santo Toribio, se celebrará, con toda solemnidad, la misa de gracia, con asistencia de las autoridades y congregantes.

A las doce, concierto musical en la Plaza de España y disparo de fuegos japoneses con golosinas y sorpresas para la chiquillería (patrocinado por Casa Moro).

A la una de la tarde, traslado de las reses bravas del corral a los chiqueros al estilo típico de la Villa.

A las cinco, primera corrida de novillos, en la que serán lidiados cuatro hermosos novillos de la Cooperativa Vecinal de Fomento Ganadero de Mayorga, siendo banderilleros y muertos a estoque dos de ellos por los valientes novilleros Joaquín Asensio «El Peque» y Felipe de Elera «El Mayorcano», banderilleros por sus correspondientes cuadrillas.

A continuación, festejos populares.

DIA 29.—Por la mañana, los mismos festejos que el día anterior.

A las cinco de la tarde, segunda corrida de novillos. Lidiándose otros cuatro de la misma ganadería, por los valientes novilleros Joaquín Asensio «El Peque» y Felipe de Elera «El Mayorcano», que banderillarán y estoquearán, como ellos saben hacerlo, dos de ellos.

DIA 30.—A las doce de la mañana, en el Cine Herro, gran concierto por la Coral Vallisoletana.

A las cinco de la tarde, gran baile popular amenizado por la Banda de Música en el Paseo de Onésimo Redondo.



La nueva fuente en los jardines del ayuntamiento







# TERESA DE JESUS, PRIMERA MUJER

## «DOCTORA DE LA IGLESIA»

En 1922, la Universidad salmantina declaró a la Santa de Castilla "Doctor Honoris Causa"

Por ANTONIO ALAMO SALAZAR

— III —

Escritora consumada, luminosa, excepcional, Teresa de Jesús, sin embargo, ha tardado en ostentar el patronazgo de los escritores. Patrona es de la Intendencia española, de los ajedrecistas, de diversas asociaciones femeninas, de los agentes de la Propiedad Inmobiliaria, etc.; algunas asociaciones provinciales de la Prensa (entre ellas las de Madrid, Avila y Salamanca) tienen también a la Santa por Patrona, rindiendo así homenaje implícitamente al signo escritor de Teresa. Pero nada más.

Ha sido en 1965 (celebrándose el IV Centenario de la Reforma teresiana) cuando, en octubre, se recibió en Madrid el Breve pontificio nombrando a Santa Teresa de Jesús patrona de los escritores españoles. El Marqués de Lozoya, presidente del Instituto de España, recibió del Nuncio de Su Santidad el Breve pontificio con la declaración de tal patronazgo, en presencia del Ministro de Educación y Ciencia, en acto celebrado en la Real Academia Española.

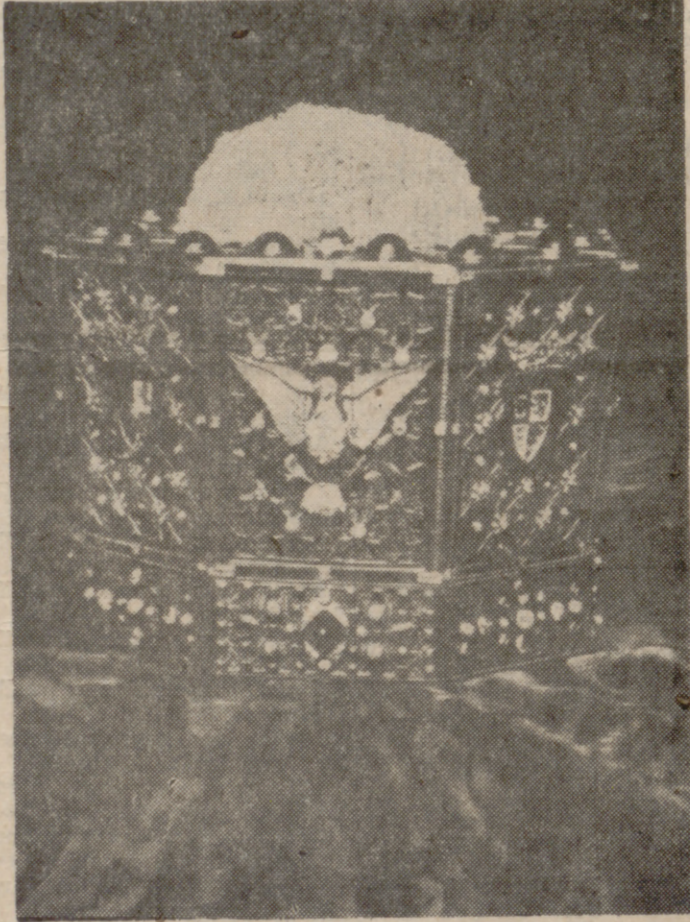
### Teresa de Jesús, «Doctor» por Salamanca

La Universidad de Salamanca anduvo con más anticipación para reconocer pública y oficialmente el signo escritor y la tilla intelectual de Teresa de Jesús.

Todo surgió en las fiestas del III Centenario de la Canonización de la Santa, en 1922. La "chispa" se encendió en el palacio episcopal salmantino.

El prelado, don Julián de Diego y García de Alcolea, a la altura del 10 de enero de 1922, envía un escrito al Rector y Claustro de doctores de la Universidad de Salamanca proponiendo los más altos honores universitarios para Teresa.

Muchas son las razones aducidas por el Prelado salmantino y entre ellas la vinculación cordial de Teresa de Jesús con la Universidad salmantina, ya que "doctores de esta Universidad contribuyeron a la formación de aquel espíritu extraordinario, y la Universidad pidió con insistencia y solemnizó la beatificación y canonización de Teresa de Jesús".



Birrete de "doctor" que, por suscripción de las damas españolas, se regaló a la imagen de Santa Teresa, de Alba de Tormes. Lo impuso en dicha villa, el 8 de octubre de 1922, S. M. la reina doña Victoria Eugenia.

Era rector don Luis Maldonado. El Claustro designó una Comisión integrada por los doctores Antonio Díez González, Emiliano Rodríguez Risueño, Isidro Beato Sala y Antonio García Boza, quienes redactaron un dictamen que fue sometido al Claustro universitario el día 1 de marzo.

Tres días más tarde, el 4 de marzo, el Claustro de doctores salmantinos por aclamación, declara "Doctor Honoris Causa" por la Universidad de Salamanca a Teresa de Jesús.

#### PROCLAMACION EN LA UNIVERSIDAD

Las fiestas principales del III Centenario de la Canonización de Teresa, en 1922, tuvieron lugar en el mes de octubre. Entre ellas figuró la proclamación solemne de la Santa como "Doctora" por la Universidad salmantina.

Tres jornadas que se desarrollan entre Salamanca y Alba de Tormes, 6, 7 y 8.

El día 6 se celebró un brillante acto académico en el Paraninfo de la Universidad de Salamanca, que presidieron Alfonso XIII y Doña Victoria; con ellos, en los estratos principales, los doctores de la Universidad. Es por la mañana.

Autoridades y representaciones nacionales, regionales y provinciales, aparecen en un acto de inusitada brillantez, en el marco de la más gloriosa Universidad española.

Don Luis Maldonado, rector magnífico, pronuncia el primero de los discursos. Habla después el arzobispo de Valladolid, doctor Gandasequi, en representación del Episcopado español. Sigue el Prelado de Salamanca con un original discurso, "De cómo contesaría Teresa de Jesús agradeciendo su proclamación y por mandato del Obispo". Continúa Sánchez Guerra, presidente del Consejo de Ministros, y termina Alfonso XIII con una breve alocución.

#### Pergaminos para Alba de Tormes y la Universidad

Por encargo del Claustro de la Universidad de Salamanca Gabriel Ochoa escribió e iluminó dos artísticos pergaminos, con la declaración doctoral de la Santa. El texto—igual en ambos—dice así: "El Claustro ordinario de la Universidad de Salamanca, en sesión celebrada el día 4 de marzo de 1922, acordó por aclamación conceder el título de DOCTOR HONORIS CAUSA a la excelsa escritora castellana TERESA DE CEPEDA Y AHUMADA. Para memoria y ejemplo de las generaciones presentes y venideras, consignamos en este documento efemérides tan gloriosa en el acto solemne

(Pasa a la página octava)

# el mundo, ahora

## Su mejor compañera política

El Presidente Nixon ha descrito a su mujer como "la mejor compañera política de la familia". Pelirroja, atractiva, inteligente y ambiciosa, Thelma Catherine Patricia Ryan, más conocida como Pat Nixon, es la "supermujer" admirada por las mujeres americanas. Además de alentar a su marido en todas sus empresas políticas y ayudarlo incluso económicamente en sus comienzos, Pat Nixon ha mantenido la imagen más querida por sus contemporáneos de mujer valerosa y fuerte, hábil y con buena salud, dispuesta a viajar miles de kilómetros al lado de su marido y capaz de organizar una fiesta de amistad para sus hijas, persona m. nte.

Ante una manifestación de protesta se define democráticamente: "No soy nadie para decirles que se callen. En este país todo el mundo tiene derecho a protestar." Ante las largas ausencias del jefe de la familia, confiesa que le gustaría que su marido pasara más tiempo en casa, pero que nunca ha intentado obligarle a hacerlo: "El hecho es que me daría la impresión de que estaba desviando el curso de la Historia."

Thelma Catherine Patricia Ryan nació en una ciudad llamada Ely (Nevada), la víspera del día de San Patricio de 1912. Es hija de una emigrante alemana y de un minero irlandés que, más tarde, a raíz de un accidente en la mina donde trabajaba, se trasladó a California para cultivar hortalizas. Pat creció en la pequeña ciudad de Artesia (California), donde asistió a la escuela local.

Cuando tenía doce años, su madre murió y ella pasó a sustituirle en el hogar. Ayudaba en la recolección de las cosechas y asumió toda la responsabilidad de la casa al ocuparse de su padre y de sus dos hermanos. A los diecisiete años perdió a su padre y empezó a



trabajar en una serie de empleos para poder pagarse los estudios de Comercio en la Universidad de California. Trabajó en un Banco, fue telefonista, vendedora, secretaria, ayudante en un laboratorio de rayos X, y durante las vacaciones universitarias, aún ganaba 25 dólares colaborando como extra en alguna película. "Becky Sharp"—"A lo más alto que llegó en el campo del celuloide"—dice Patricia Nixon cuando le preguntan por su "carrera cinematográfica"—fue a decir una frase.

Al terminar sus estudios en la Universidad encontró un trabajo de 187 dólares al mes, como profesora de materias comerciales en un colegio de Whittier, pequeña ciudad cercana a Los Angeles, en donde un joven abogado, Richard Nixon,

había empezado a trabajar. Y fueron sus aptitudes interpretativas las que iban a ponerla en el camino de Richard Nixon. La "joven profesora recién llegada" iba a ser protagonista de una obra teatral en el Whittier High School. Como les ocurrió a otros muchachos, Dick Nixon se enamoró de Pat y hasta aceptó el papel de galán en la obra que ella interpretaba: "The dark tower". Dos años le costó ganarse la confianza de Pat, quien en 1938 había propuesto matrimonio. Dos más tarde, en 1940, se casaban.

La Segunda Guerra Mundial interrumpió su vida: en común. Cuando Dick volvió, Pat le ayudó con sus ahorros a emprender una vida política que de éxito en éxito, iba a llevarle en 1946 y 1948 a la Cámara Baja en el Congreso y en 1950 al Senado y

a la Vicepresidencia de los Estados Unidos, para culminar en 1968 con su elección para la Presidencia. Cuando se casaron, ella era demócrata y no se hizo republicana hasta que él no le eligieron para el Congreso.

En 1946 nació la primera de las hijas del matrimonio, Patricia, y en el 48, Julie, la segunda, hoy esposa de un nieto del general Eisenhower. Patricia Nixon, como el Presidente, es cuáquero (hasta primeros de siglo los cuáqueros no bailaban, ni jugaban a las cartas y vestían siempre de negro).

La señora Nixon ve siempre sobria e impecablemente vestida. Pelo corto y ordenado. Nunca lleva joyas ostentosas y su maquillaje es discreto. Conservadora en muchos aspectos, no se suele someter a las estridencias de la moda. En una scie-

dad matriarcal como la no americana, la señora Nixon ha sido presentada como "la perfecta madre y esposa". Según las revistas ilustradas especializadas en este tipo de temas Pat es una "supermujer" que no deja de cumplir con sus deberes políticos para con su marido sin olvidar todas sus obligaciones como madre y ama de casa. Ha llevado a la Casa Blanca un estilo de sencillez muy del gusto del americano medio.

Desde los ocho años en que fue "segunda" de la Casa Blanca acompañó a su marido en cincuenta y tres misiones de buena voluntad, algunas de las cuales no dejaron de tener riesgo, como la gira realizada por los países iberoamericanos en abril y mayo de 1958. Además de visitar en los Estados Unidos cuantos colegios, hospitales, asilos y otros centros benéficos, era necesario para colaborar en la política de su marido, y su compañía para la Presidencia continuó, como es costumbre en las esposas de los presidentes con toda su eficacia.

Recientemente, el pasado mes de julio, cuando ir personalmente hasta el Perú para comprobar los daños causados por el terremoto que afectó a esa zona y solidarizarse con su población.

La señora Nixon ve cono España. Estuvo, también acompañando a su marido, en 1963. Entonces afirmó: "Me interesa todo lo de este país, incluido el idioma. En caso lo hemos estudiado todos. Este primer viaje mío a España es un regalo." Un detalle de su simpatía por las cosas españolas quedó dado el hecho de que a la audiencia con los señores conde de Oñate y el conde de Peñaflorida al matrimonio Nixon por el Papa Pio XII, durante su estancia en Roma, Patricia Nixon completaba su trato personal con una mantilla sevillana. (Servicio de Documentación de PYRESA.)

# JORDANIA, A CARA O CRUZ

## 50.000 soldados (armados por Estados Unidos e Inglaterra), frente a 40.000 guerrilleros (armados por Rusia y China)

Por CESAR RUIZ-OCAÑA

Abril de 1950. Ante la Asamblea jordana, el Rey Abdullah (abuelo del Soberano actual, Hussein I) proclama la anexión al Reino hachemita del Jordán de la Palestina árabe en poder de su Ejército Guardias circasianos, con su indumentaria semejante a la de los cosacos, rodean al Soberano, alaviado a la usanza árabe. En su mensaje, el Rey Abdullah se cuida mucho de puntualizar que la anexión "no supone una solución del caso palestino ni tra a de perjudicar a los países árabes hermanos".

#### AMMAN SE INCORPORA LA PALESTINA ARABE

Gran Bretaña, creadora del hoy Estado de Jordania, se apresura a reconocer la anexión el 27 de septiembre del mismo año. Por el contrario, Egipto (aún bajo el reinado de Faruq) propone la expulsión de Jordania de la Liga Árabe. Con sagacidad y diplomacia, el Rey Abdullah capea el temporal y Jordania sigue dentro de la Liga. Seis mil kilómetros cuadrados de la antigua Palestina y 300.000 de sus habitantes árabes pasan a pertenecer al flamante Reino hachemita del Jordán, proclamado un año antes.

Lo que el Rey Abdullah quizás ignorase es que de esa mayoría palestina incorporada, y por un proceso de desesperación, saldría el fanático que en 1951 entraría con éxito con tra su vida a la salida de la mezquita Omar, de Jerusalén, y los "fedayin", los guerrilleros que tantos quebraderos de cabeza iban a dar a su nieto y sucesor, Hussein I poniendo al trono en equilibrio precario.

El camino seguido por el soberano hachemita Abdullah hasta la consunción del Reino hachemita del Jordán había sido fulgurante. La Transjordania de 1914 formaba parte del Imperio turco. A la caída de aquel en 1918, con el fin de la Primera Guerra Mundial, es ocupado por los soldados británicos de Allen-

by y por sus aliados árabes hachemitas. Transjordania se convierte en mandato (antiguas posesiones o colonias de los derrotados de la Primera Guerra Mundial—Alemania y Turquía—confiados por la Sociedad de Naciones, antecesora de la ONU, a algunos países vencedores) británico en 1920.

#### UN REINO MANTENIDO POR EL TESORO INGLÉS

Terminada la II Guerra Mundial, y al igual que sus vecinas Libano y Siria (hasta entonces mandatos también, pero de administración francesa), Transjordania es declarada independiente por Gran Bretaña el 22 de marzo de 1946. Abdullah es elevado a la categoría de Emir. Dos meses más tarde, el 25 de mayo, Abdullah Ibn Hussein es proclamado Rey del nuevo Reino de Transjordania.

El mismo día de la independencia, el nuevo Reino firma un convenio con Gran Bretaña, su antigua administradora: tropas británicas permanecerán en Transjordania y Londres interviendrá en la economía del país. Economía tan precaria que hasta 1956 era sostenida por el Tesoro británico.

El país es baunérrimo, desértico. El área cultivable se limitaba a apenas 5.000 kilómetros cuadrados de los apenas 100.000 de extensión total del territorio. Y eso cuando Transjordania se había convertido en Jordania con la incorporación de la Cisjordania árabe de Palestina en 1950. Es decir, que el suelo era apenas relativamente fértil (cereales, vid, olivo, legumbres y tabaco) en el valle del Jordán. Y relativamente rico en fosfatos y potasas en las inmediaciones del Mar Muerto. La población aborígen (los beduinos, los más fieles súbditos del Rey Hussein), semimóvil, dedicada al pastoreo de ganado lenar o cabrio.

#### LA LEGION ARABE

Gran Bretaña dejó tras de sí también la unidad militar más eficaz por entonces de (Pasa a la página octava)



La anexión de la Palestina árabe en 1950, causa de la guerra abierta de hoy